

استخدام كتاب العربية بين يديك لترقية قدرة الطلاب على مهارة الاستماع

بـ MTsN 2 Aceh Besar

رسالة

أعداد :

خيرنا سر فطرية

رقم القيد. ١٩٠٢٠٢١٢٢

طالبة قسم تعليم اللغة العربية

بكلية التربية و تأهيل المعلمين



وزارة الشؤون الدينية للجمهورية الإندونيسية

جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه

٢٠٢٣ م / ١٤٤٥ هـ

رسالة

استخدام كتاب العربية بين يديك لترقية قدرة الطلاب على مهارة

الاستماع بـ MTsN 2 Aceh Besar

مقدمة لكلية التربية وتأهيل المعلمين

بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه

كمادة من المواد المقررة لنيل درجة المرحلة الجامعية الأولى

تخصص تعليم اللغة العربية

إعداد

خيرنا سر فطرية

رقم القيد. ١٩٠٢٠٢١٢٢

طالبة قسم تعليم اللغة العربية

بكلية التربية وتأهيل المعلمين

جامعة الرانيري  
الموافقة

AR - RANIRY

المشرف الثاني

المشرفة الأولى

الدكتور بدر الزمان الماجستير

الدكتوراندا حمدي الماجستير

تمت مناقشة هذه الرسالة أمام اللجنة المعنية لمناقشتها  
وقد قبلت لإتمام لبعض الشروط والواجبات  
لتنيل درجة المرحلة الجامعية الأولى  
تخصص تعليم اللغة العربية

١٣ ديسمبر ٢٠٢٣ م

في التاريخ:

٢٩ جمادى الأولى ١٤٤٥ هـ

بندا أتشيه

إعداد

خيرنا سر فطرية

رقم القيد. ١٩٠٢٠٢١٢٢

لجنة المناقشة:

سكرتير  
PA

الدكتور بدر الزمان الماجستير

الرئيسة

الدكتوراندا حمدي الماجستير

العضو  
الدكتوراندا عائشة إدريس الماجستير

العضو

الدكتوراندا شريف الدين هاشم الماجستير - RANI - الدكتوراندا عائشة إدريس الماجستير

بمعرفة عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين

بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه



أ. د. سر فطرية  
رقم التوظيف: ١٩٩٧.٣١٠٠٣

## إقرار الباحثة

أنا الموقع أسفله :

الاسم الكامل : خيرنا سر فطرية

مكان الميلاد وتاريخ : Sinabang ٢٣ ديسمبر ٢٠٠١

رقم القيد : ١٩٠٢٠٢١٢٢

قسم : تعليم اللغة العربية بكلية التربية وتأهيل المعلمين

أقر أن هذه الرسالة تنتمي إلى تألفي ولا تقدم للحصول على أية الدرجات الأكاديمية في جامعات ما، وليس فيها التأليفات والأراء التي أعدها الآخرون، إلا وفقا بمبادئ وإعداد البحوث العلمية المذكورة في مراجعها العلمية والباحث مستعد لقبول العقوبات فيها يقذف عليه من انتحال والمؤلفات.

بندا أتشيه، ٢٧ نوفمبر ٢٠٢٣ م

صاحبة الاقرار

خيرنا سر فطرية

رقم القيد. ١٩٠٢٠٢١٢٢



182BFAKX689471765

## الاستهلال

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَأْيُهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِذَا قِيلَ لَكُمْ تَفَسَّحُوا فِي الْمَجْلِسِ فَافْسَحُوا  
يَفْسَحِ اللَّهُ لَكُمْ ۗ وَإِذَا قِيلَ أَنْشُرُوا فَأَنْشُرُوا يَرْفَعِ اللَّهُ الَّذِينَ ءَامَنُوا  
مِنْكُمْ وَالَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ دَرَجَاتٍ ۗ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ

( سورة المجادلة : ١١ )

( صدق الله العظيم )

وَمَنْ سَلَكَ طَرِيقًا يَلْتَمِسُ فِيهِ عِلْمًا سَهَّلَ اللَّهُ لَهُ بِهِ طَرِيقًا إِلَى الْجَنَّةِ

( رواه مسلم ٢٦٩٩ )

جامعة الرانري

AR - RANIRY

## الإهداء

أهدي هذه الرسالة :

- ١- إلى أبي المكرم وأمي المكرمة الذان قد رباني صغيرا وعلماني بالصدق والأمانة،  
لعل الله أن يغفرهما
- ٢- إلى أخي وأختي المحبوبة، شكرا لهما على خيرهما وتشجيعهما إليّ
- ٣- إلى مشرفتي الأولى الدكتوراندا حمدية الماجستير التي أرشدتني في هذه الرسالة
- ٤- إلى مشرفي الثاني الدكتور بدر الزمان الماجستير الذي أرشدني في هذه الرسالة
- ٥- إلى أساتذتي في جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية، الذين علموني أنواع العلوم  
المفيدة وأرشدوني إرشادا صحيحا بآرؤهم الله لهم.
- ٦- إلى جميع أصدقائي في جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية. أقول شكرا جزيلاً  
على مساعدتهم لي في إيجاز هذه الرسالة، جزاهم الله خير الجزاء.



## شكر وتقدير

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله الذي جعل الله القرآن عربيا وأفضل اللغات التي ينطق بها الإنسان. والصلاة والسلام على سيدنا محمد وعلى آله وأصحابه أجمعين ومن تبعه بهدأيته وإحسانه إلى يوم الساعة.

فقد تمت الباحثة من التأليف هذه الرسالة بإذن الله وتوفيقها التي أوجب قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية كمادة من المواد المهمة الطلاب للحصول على شهادة البكالوريوس في تعليم اللغة العربية. أرادت الباحثة أن تقدم وتجزل الشكر العظيم إلى من الذين قد ساعدوها في تأليف هذه الرسالة :

للمشرفين الكريمين هما الدكتوراندا حمدية، الماجستير والدكتور بدر الزمان، الماجستير. فتقدم الباحثة شكرا لهما قد بذلا أوقاتها وأفكارهما للإشراف هذه الرسالة إشرافا جيدا كاملا من أولها إلى آخرها، لعل الله يباركهما ويجزيهما خيرا في الدنيا والآخرة. تقدّم الباحثة كلمة الشكر الخالص لمدير الجامعة وعميد كلية التربية وتأهيل المعلمة ورئيس قسم تعليم اللغة العربية ولجميع الأساتذة المكرمين في جامعة الرانيري الذين قد علموها علوما مفيدا. وكذلك تقدم شكرا جزيلا لسائر الأصدقاء الذين قد ساعدوها بأفكارهم في إتمام كتابة هذه الرسالة، وباركهم الله في الدنيا والآخرة.

ولا تنسى أن تقدّم الشكر لجميع أساتذ وأساتذة MTsN 2 Aceh Besar خصوصا لرئيس المدرسة الثانوية الاستاذ سودرمان. ولسائر الطلاب الذين ساعدوها في جمع البيانات عند عملية البحث، عسى الله أن يجعلهم تحت ظلال رحمته في الدنيا والآخرة.

وتقدم الباحثة الشكر العظيم لوالديها المحبوبين قد علماها تربية حسنة ودافعها في كتاب الرسالة، ربي اغفر لي ولوالدي وارحمهما كما ربياني صغيرا. وأخيرا، تتيقن الباحثة أن هذه الرسالة لا تخلو من الأخطاء والنقصان، وإن كان قد بذلت كل جهد في إعداد هذه الرسالة، لذلك ترحو من القارئ انتقادا بنائيا خالصا واصلاحا نافعا لإكمال هذه الرسالة، ولعلّ هذه الرسالة نافعة لها ولجميع القارئين.

بندا أتشيه، ٢٧ نوفمبر ٢٠٢٣ م



## قائمة المحتويات

ب	موافقة الشرفين .....
ج	موافقة اللجنة المناقشة .....
د	إقرار الباحثة .....
هـ	الاستهلال .....
و	الإهداء .....
ز	شكر وتقدير .....
ط	قائمة المحتويات .....
ل	قائمة الجداول .....
م	قائمة الملحقات .....
ن	مستخلص البحث .....
س	مستخلص البحث باللغة الإندونيسية .....
ع	مستخلص البحث باللغة الانجليزية .....
١	الفصل الأول .....
١	أساسية البحث .....
١	أ- مشكلة البحث .....
٢	ب- سؤال البحث .....
٢	ج- هدفا البحث .....
٢	د- أهمية البحث .....

هـ- الفروض البحث ..... ٣

و- حدود البحث ..... ٣

ز- معاني المصطلحات ..... ٤

ح- الدراسات السابقة ..... ٥

ي. طريقة كتابة الرسالة ..... ٨

الفصل الثاني ..... ٩

الإطار النظري ..... ٩

أ- لمحة عن كتاب العربية بين يديك ..... ٩

١- تعريف كتاب العربية بين يديك ..... ٩

٢- أهمية كتاب العربية بين يديك ..... ١١

٣- مزايا كتاب العربية بين يديك ..... ١٢

٤- عيوب كتاب العربية بين يديك ..... ١٢

ب- مهارة الاستماع ..... ١٣

١- مفهوم مهارة الاستماع ..... ١٣

٢- أهداف مهارة الاستماع ..... ١٣

٢- أهمية مهارة الاستماع ..... ١٤

٣- أنواع مهارة الاستماع ..... ١٤

الفصل الثالث ..... ١٧

إجراء البحث الحقل ..... ١٧

أ- منهج البحث ..... ١٧

١٨	ب- المجتمع والعينته
١٨	ج- طرق جمع البيانات
٢٠	د- طريقة تحليل البيانات
٢٢	الفصل الرابع
٢٢	نتائج البحث ومناقشتها
٢٢	أ. عرض البيانات
٢٩	ب. تحليل البيانات والمناقشتها
٣٧	ج. المناقشة
٣٨	د. تحقيق الفروض
٣٩	الفصل الخامس
٣٩	الخاتمة
٣٩	أ. نتائج البحث
٣٩	ب. المقترحات
٤١	المراجع
٤١	أ. المراجع العربية
٤٢	ب. المراجع الإندونيسية
٤٢	ج. المراجع من الإنترنت

## قائمة الجداول

٢٣	عدد الطلبة	الجدول : ١-٤
٢٤	عدد مدرسات	الجدول : ٢-٤
٢٥	المباني والمرافق المدرسية	الجدول : ٣-٤
٢٦	التوقيت في العملية التجريبية	الجدول : ٤-٤
٢٧	عملية التعليم في تدريس كتاب العربية بين يديك (اللقاء الأول)	الجدول : ٥-٤
٢٨	عملية التعليم في تدريس كتاب العربية بين يديك (اللقاء الثاني)	الجدول : ٦-٤
٢٩	نتيجة الاختبار القبلي والبعدي	الجدول : ٧-٤
٣١	نتيجة الاختبار الطبيعي	الجدول : ٨-٤
٣٢	نتيجة الاختبار المتجانسي	الجدول : ٩-٤
٣٢	تحصيل ت-Test	الجدول : ١٠-٤
٣٣	تصريح استجابة الطلاب	الجدول : ١١-٤
٣٤	نتيجة استجابة الطلاب	الجدول : ١٢-٤

## قائمة الملحقات

- ١- موافقة المشرفين
- ٢- إقرار الباحثة
- ٣- خطاب الإشراف عميد من الكلية التربوية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا آتشية على تعيين المشرفين
- ٤- إفادة عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الحكومية الإسلامية بندا آتشية على القيام بالبحث
- ٥- إفادة عميد وزارة الشؤون الدينية لدائرة Aceh Besar
- ٦- إفادة رئيس المدرسة Aceh Besar على اتمام البحث
- ٧- ورقة الاستبانة.
- ٨- قائمة الاختبار القبلي والبعدي
- ٩- الصورة
- ١٠- السيرة الذاتية



## مستخلص البحث

عنوان البحث : استخدام كتاب العربية بين يديك لترقية قدرة الطلاب على

مهارة الاستماع بـ MTsN 2 Aceh Besar

الاسم الكامل : خيرنا سر فطرية

رقم القيد : ١٩٠٢٠٢١٢٢

بناء على الملاحظة الأولى وجدت الباحثة أن الطلاب في هذه المدرسة كانوا لا يقدرّون على تفريق أصوات الحروف بسبب المادة التعليمية والوسيلة لتطوير قدرتهم على مهارة الاستماع منحقص، وبهذه المشكلة تريد الباحثة أن تستخدم كتاب العربية بين يديك لترقية قدرة الطلاب على مهارة الاستماع. يهدف هذا البحث لتعرف على فعالية استخدام كتاب العربية بين يديك لترقية قدرة الطلاب على مهارة الاستماع، والتعرف على استجابة الطلاب عن استخدام كتاب العربية بين يديك لترقية قدرة الطلاب على مهارة الاستماع. وفي هذا البحث تستخدم الباحثة طريقة تجريبية *one Group Pre test Post-test Design* وتقدم الباحثة الاختبار القبلي والاختبار البعدي وورقة الاستبانة كأدوات البحث. إن كتاب العربية بين يديك فعال لترقية قدرة الطلاب على مهارة الاستماع. يظهر من الاختبار - ت أن نتيجة مستوى الدلالة - ٢ (Sig) *(tailed)* ٠,٠٠٠ أصغر من نتيجة مستوى الدلالة ٠,٠٥. وعند تحليل البيانات بالاستبانة تحصل على نتيجة ٦٧% بدرجات "جيد".

الكلمات الأساسية : كتاب العربية بين يديك، مهارة الاستماع

## ABSTRAK

Judul skripsi : Penggunaan Buku Al-'arabiyah Baina Yadaik Untuk Meningkatkan Kemampuan Siswa Dalam keterampilan Mendengar di MTsN 2 Aceh Besar

Nama Lengkap : Chairina Sri Fitria

NIM : 190202122

Berdasarkan hasil observasi peneliti menemukan sebagian siswa di sekolah ini lemah dalam kemampuan membedakan bunyi huruf karena materi pendidikan dan media untuk mengembangkan kemampuan menyimakanya kurang. Dengan permasalahan tersebut peneliti ingin menggunakan Buku Al-'arabiyah Baina Yadaik untuk meningkatkan kemampuan siswa dalam keterampilan mendengar. Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui efektivitas Buku Al-'arabiyah Baina Yadaik untuk meningkatkan kemampuan siswa dalam keterampilan mendengar. Dan untuk mengetahui respon siswa terhadap penggunaan Buku Al-'arabiyah Baina Yadaik untuk meningkatkan kemampuan siswa dalam keterampilan mendengar. Dalam penelitian ini peneliti menggunakan metode eksperimen tipe one group Pre test Post test Desigh, peneliti menyajikan langsung pre test dan post test, dan lembar angket. Buku Al-'arabiyah Baina Yadaik efektif untuk meningkatkan kemampuan siswa dalam keterampilan mendengar di MTSN 2 Aceh Besar. Dan terlihat dari uji t diperoleh hasil taraf signifikansi -2 (Sig tailed) 0,000 lebih kecil dari hasil taraf signifikansi 0,05. sedangkan dalam menganalisis data kuesioner, diperoleh hasil sebesar 67% yang menunjukkan tanggapan siswi saat menggunakan Buku Al-'arabiyah Baina Yadaik untuk meningkatkan kemampuan siswa dalam keterampilan mendengar adalah “menyenangkan”.

Kata Kunci : Buku Baina Yadaik, Keterampilan Mendengar

AR - RANIRY

## ABSTRACT

Research Title : The Use Book Al-'arabiyah Baina Yadaik to Improve Students' Listening Skills at MTsN 2 Aceh Besar  
Full Name : Chairina Sri Fitria  
NIM : 190202122

Based on the result of observations that some of the students at this school were not yet able to differentiate letter sounds because there was a lack of educational materials and media to develop their listening skills. With this problem, researchers want to use Book Al-'arabiyah Baina Yadaik to improve students' Listening skills. This research aims to determine the effectiveness of Book Al-'arabiyah Baina Yadaik in increasing students' proficiency in listening skills. And to find out students' responses to the use of Book Al-'arabiyah Baina Yadaik to improve students' listening skills. In this research, the researcher used a one group type of experimental method. Pre test Post test Desigh, the researcher presented the pre test and post test directly, and a questionnaire sheet. Book Al-'arabiyah Baina Yadaik is effective to Improving Students' Listening Skills at MTSN 2 Aceh Besar. It can be seen from the t test that the results of the significance level of -2 (Sig tailed) are 0.000, which is smaller than the results of the significance level of 0.05. Meanwhile, in analyzing the questionnaire data, the results obtained were 67% which showed that the female students' response when Book Al-'arabiyah Baina Yadaik to improve students' Listening skills was "enjoyable."

Keywords : Book Al-'arabiyah Baina Yadaik, Listening skills

جامعة الرانيري

AR - RANIRY

# الفصل الأول

## أساسية البحث

### أ- مشكلة البحث

اللغة العربية هي اللغة الدولية الثانية بعد اللغة الإنجليزية. اللغة العربية هي اللغة التي يستخدمها دول العربية عند التواصل في حياتهم اليومية، اللغة العربية هي لغة تابعة للغة سوريا ولغة القرآن ولغة الكتب السماوية التي يؤمن بها المؤمنون والتي يستخدمها ٢٢ دولة عربية ويعرفها ملايين المسلمين كلغة دين الإسلام. حيث اللغة العربية هي لغة كتاب الله عند المسلمين وهي القرآن الكريم، كما يقول الله تعالى : "إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ"<sup>١</sup>. فإن اللغة العربية هي جمل يستخدمها العرب للتعبير عن الغرض من أفكارهم ومشاعرهم.<sup>٢</sup>

هناك العديد من المشاكل في تعليم اللغة العربية بإندونيسيا، بسبب مكانة اللغة العربية كلغة أجنبية، هناك حاجة إلى طرق ووسائل تعليمية فعالة في التعليم. في هذا الصدد، يقوم العديد من الناشرين بنشر كتب تعليمية باللغة العربية في السوق من بينها كتاب العربية بين يديك.

المهارة هي القدرة تزداد بتدرّب عند اليومية.<sup>٣</sup> مهارة الاستماع هي احدى من أربع مهارات في اللغة العربية، وهي مهارة الاستماع، ومهارة الكلام، ومهارة القراءة، ومهارة الكتابة.

كانت MTsN 2 Aceh Besar هي احدى المدرسة وتقع في Tungkob التي تعليم فيها اللغة العربية. ووجدت الباحثة أن الطلاب في الصف الأول (٢) بـ MTsN

<sup>١</sup> قرآن سورة يوسف آية : ٢

<sup>٢</sup> مصطفى الغلاييني، جامع الدروس العربية، الجزء الأول، (بيروت: المكتبة العصرية، ٢٠٠٥/٢٠٠٥هـ) ص. ٧

<sup>٣</sup> محمد علي الخولي، قاموس التربية، (لبنان بيروت: دار العلم للملايين، ١٩٨٠م) ص. ٢٠٠

2 Aceh Besar كانوا لا يقدرّون على تفرّيق أصوات الحروف بسبب المادة التعليمية لتطوير قدرتهم على مهارة الاستماع ناقص.

ومن هذه المشكلة تختار الباحثة العنوان : " استخدام كتاب العربية بين يديك

لترقية قدرة الطلاب على مهارة الاستماع بـ MTsN 2 Aceh Besar

### ب- سؤال البحث

اعتماد على ما سبق من البيان، فتقدّم الباحثة تحديد سؤالاً فيما يلي :

١- هل استخدام كتاب العربية بين يديك فعال لترقية قدرة الطلاب على

مهارة الاستماع بـ MTsN 2 Aceh Besar ؟

٢- كيف استجابة الطلاب في استخدام كتاب العربية بين يديك لترقية قدرة

الطلاب على مهارة الاستماع بـ MTsN 2 Aceh Besar ؟

### ج- هدف البحث

وأما هدف البحث كما يلي :

١- التعرف على فعالية استخدام كتاب العربية بين يديك لترقية قدرة الطلاب

على مهارة الاستماع بـ MTsN 2 Aceh Besar

٢- التعرف على استجابة الطلاب في استخدام كتاب العربية بين يديك لترقية

قدرة الطلاب على مهارة الاستماع.

### د- أهمية البحث

وأما أهمية البحث من هذا البحث فكما يلي :

- ١- للمدرسة : حل المشكلات المتنوعة التي حدثت في تعليم اللغة العربية. خاصة لترقية قدرة الطلاب على مهارة الاستماع
- ٢- للطلاب : من خلال هذا البحث لطلاب لترقية قدرتهم على مهارة الاستماع لديهم في تعليم اللغة العربية
- ٣- للباحثة : تترقي المعارف وخبرة الباحثة في كيفية تعليم الاستماع باستخدام وسيلة كتاب العربية بين يديك.

#### هـ- فروض البحث

- ١- الفرض البديل (Ha) : استخدام كتاب العربية بين يديك فعال لترقية قدرة الطلاب على مهارة الاستماع
- ٢- الفروض الصفري (Ho) : استخدام كتاب العربية بين يديك غير فعال لترقية قدرة الطلاب على مهارة الاستماع

#### و- حدود البحث

تكون حدود البحث من الحدود الموضوعي والحدود المكاني والحدود الزماني :

- ١- الحدود الموضوعي  
اختارت الباحثة موضوع استخدام كتاب العربية بين يديك بالموضوع التعرف لترقية قدرة الطلاب على مهارة الاستماع بـ MTsN 2 Aceh Besar
- ٢- الحدود المكاني  
قامت الباحثة بهذا البحث في MTsN 2 Aceh Besar
- ٣- الحدود الزماني  
إن الباحثة تبحث هذا البحث في السنة ٢٠٢٣م-٢٠٢٤

## ز- معاني المصطلحات

قبل أن تبحث الباحثة عن هذا البحث تحسن بها أن تبين للقارئ بعض معاني المصطلحات المستعملة وهي:

### ١- استخدام

استخدام لغة هو مصدر من "استخدم - يستخدم - استخدما" بمعنى اتخذ الخادم.<sup>٤</sup> ثم اصطلاحا هو "Employ is to use something such as a skill, method etc for a particular purpose". المراد الاستخدام في هذا البحث يعني استخدام وسيلة كتاب العربية بين يديك لترقية قدرة الطلاب على مهارة الاستماع.

### ٢- كتاب "العربية بين يديك"

كتاب "العربية بين يديك" هو الكتاب الذي ألف د. عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان وأصدقائه. سلسلة كتاب العربية بين يديك هي الكتاب الدرس حديث لتعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها. واللغة التي تعتمد في هذه السلسلة اللغة العربية الفصيحة.

كتاب العربية بين يديك هو كتاب حديث جدًّا لتعليم اللغة العربية. مرتبة ترتيبًا منهجيًا حتى تسهل على كل من يريد تعلم وفهم اللغة العربية.

### ٣- مهارة الاستماع

إن المهارة من كلمة مهر فهو ماهر، والماهر أي حاذق في كل شيء.<sup>٦</sup> ثم كلمة الاستماع هو مصدر من استمع - يستمع - استمع على الوزن افتعل - يفتعل افتعلا وأصله سمع. والاستماع اصطلاحا يعني

<sup>٤</sup> دار المشرق، المعجم الوسيط في العربية المعاصرة، طبعة أول (بيروت: اللبان المكتبة الشرقية، ٢٠٠٣م)، ص. ٢٨٧

<sup>٥</sup> As Horbny, *Oxford Anvanced Learner's Dictionary International Student's Edition*, (New York: Oxford University Press, 2000), hal. 431

<sup>٦</sup> محمد بن يعقوب الفيروز آبادي مجد الدين، القاموس المحيط، مؤسسة الرسالة، (بيروت: ١٤٢٦هـ) ص. ٤٧٨

استقبال الأذن للأصوات، مع الانتباه لها، والإهتمام بها، والتفكير في معناها، مما يؤدي في النهاية إلى فهمها والإستفادة منها.<sup>٧</sup>

وأما مهارة الاستماع هي أهم المهارة والأول مهارة التي يجب على الطلاب تعلمهم. قبل أن تتكلم مهارة الكلام، ومهارة القراءة، ثم مهارة الكتابة في تعليم اللغة العربية.

### ح- الدراسات السابقة

وأهداف البحث السابقة هي معرفة مشكلات التي كانت قائمة من قبل، ثم تشجيع الباحثة ليقوم ببحثها نحو المشكلات المتعلقة بالبحوث الأخرى. والبحوث السابقة المتعلقة بهذا الموضوع هو :

١- إيدي بشرى، "استخدام فيديو الكرتون لترقية قدرة الطلبة على مهارة

الاستماع (دراسة تجريبية بـ MAN 1 BANDA ACEH) سنة ٢٠١٧م<sup>٨</sup>

مشكلة هذا البحث هي أن مدرسي اللغة العربية في هذه المدرسة يعملون طلبتهم بطريقة معينة بدون أن يستخدموا الوسائل التعليمية، أن هذه المدرسة هناك الوسيلة التعليمية المؤيدة منها معلم اللغة في كل الصف الة عرض (بروجكتور) لكن لم يستخدمها في تعليم اللغة العربية.

أهداف البحث: التعرف على أنشطة المدرس والطلبة في عملية التعليم باستخدام فيديو الكرتون في تدريس الاستماع والتعرف على استجابة الطلبة باستخدام فيديو الكرتون في تدريس الاستماع والتعرف على النتيجة الطلبة بعد استخدام فيديو الكرتون في تدريس الاستماع.

<sup>٧</sup> سعيد لاني، تعليم اللغة العربية المعاصرة (القاهرة (مصر): عالم الكتب، ٢٠١٥م)، ص. ١٢٣

<sup>٨</sup> إيدي بشرى، "استخدام فيديو الكرتون لترقية قدرة الطلبة على مهارة الاستماع (دراسة تجريبية بـ MAN 1

BANDA ACEH)، بحث علمي، (بندا أتشيه: جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية، ٢٠١٧م)

منهج البحث : وأما منهج البحث الذي استخدمه الباحث الثابت هو البحث التجريبي بالتصميمات التمهيدية

نتائج البحث : أنّ استخدام فيديو الكرتون فعال لترقية قدرة الطلبة على مهارة الاستماع. اتفقت الدراسة السابقة بالدراسة الحالية يعني في مهارة الاستماع. واختلفت الدراسة السابقة بالدراسة الحالية أنّ الدراسة السابقة تبحث عن استخدام فيديو الكرتون لترقية قدرة الطلبة على مهارة الاستماع ، والدراسة الحالية تبحث عن استخدام كتاب العربية بين يديك لترقية قدرة الطلاب على مهارة الاستماع.

٢- أكليمة، "تطبيق كتاب العربية بين يديك لترقية قدرة الطلبة على المحادثة (بحث تجريبي بمعهد المنجي أتشيه الجنوبية) سنة ٢٠١٩م<sup>٩</sup>

مشكلة في هذا البحث أن مدرسة اللغة العربية يعلمون طلبتهم الدروس من الكتاب، لكنهم غير قادرين على إجراء المحادثة الصحيحة ولا ينشط الطلبة فيها أهداف البحث : لمعرفة اندفاع الطلبة لتعلم النشاطي في المحادثة بتطبيق كتاب العربية بين يديك، ثم معرفة فعالية تعليم مادة المحادثة.

منهج البحث : وأما منهج البحث الذي استخدمتها الباحثة هي بحث تجريبي بالتصميمات شبه التجريبية.

نتائج البحث : أنّ تطبيق كتاب العربية بين يديك فعال لترقية قدرة الطلبة على المحادثة. اتفقت الدراسة السابقة بالدراسة الحالية يعني في استخدام كتاب العربية بين يديك لترقية قدرة الطلبة في مهارة اللغة. واختلفت الدراسة السابقة بالدراسة الحالية أنّ الدراسة السابقة تبحث عن تطبيق كتاب العربية بين يديك

<sup>٩</sup> أكليمة، "تطبيق كتاب العربية بين يديك لترقية قدرة الطلبة على المحادثة (بحث تجريبي بمعهد المنجي أتشيه الجنوبية)، بحث علمي، (بندا أتشيه: جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية، ٢٠١٩م)

لترقية قدرة الطلبة على المحادثة، والدراسة الحالية تبحث عن استخدام كتاب العربية بين يديك لترقية قدرة الطلاب على مهارة الاستماع.

٣- تشوت بتري رمضان، تطبيق لعبة "من أنا" بكتاب العربية بين يديك في تدريس الكلام (دراسة تجريبية بمعهد دار مريم بنت إبراهيم) سنة ٢٠٢٣م<sup>١٠</sup>

مشكلة في هذا البحث أن تكون الطالبات قادرات على تكلم اللغة العربية صحيحا وفصيحا ولكن الواقع تواجه الطالبات عدة المشكلات في تعليم الكلام منها قلة مفردات وبعضهن لم يستطعن أن يستخدمن المفردات في التكلم وبعضهن يحفن بالأخطاء عند التكلم باللغة العربية.

أهداف البحث : التعرف على فعال تطبيق لعبة "من أنا؟" بكتاب العربية بين يديك لترقية قدرة الطالبات والتعرف على استجابة الطالبات فاهي عليها. منهج البحث : وأما منهج البحث الذي استخدمتها الباحثة هي بحث تجريبي بالتصميمات التمهيدي

نتائج البحث : أنّ تطبيق لعبة "من أنا؟" بكتاب العربية بين يديك فعال في تدريس الكلام. اتفقت الدراسة السابقة بالدراسة الحالية يعني في استخدام كتاب العربية بين يديك لترقية قدرة الطلبة في مهارة اللغة. واختلفت الدراسة السابقة بالدراسة الحالية أنّ الدراسة السابقة تبحث عن تطبيق لعبة "من أنا؟" بكتاب العربية بين يديك في تدريس الكلام، والدراسة الحالية تبحث عن استخدام كتاب العربية بين يديك لترقية قدرة الطلاب على مهارة الاستماع.

<sup>١٠</sup> تشوت بتري رمضان، تطبيق لعبة "من أنا" بكتاب العربية بين يديك في تدريس الكلام (دراسة تجريبية بمعهد دار مريم بنت إبراهيم)، بحث علمي، (بندا أتشيه: جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية، ٢٠٢٣م)

## ط- طريقة كتاب الرسالة

أما كيفية كتابة هذه الرسالة فاعمدت الباحثة طريقة التأليف الجارية قررت في كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية في كتاب:

Panduan Akademik dan Penulisan Skripsi Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-raniry Banda Aceh Tahun 2016



## الفصل الثاني

### الإطار النظري

#### أ- لمحة عن كتاب العربية بين يديك

##### ١- تعريف كتاب العربية بين يديك

زاد الاهتمام في هذا العصر باللغة العربية و أدى إلى تأليف كتب وسلاسل عديدة، تلبية لحاجات الطلاب العربية المتعددة والمتجددة. وبالرغم من الجهود التي بذلت في هذا المجال، وتأقي سلسلة كتاب العربية بين يديك، إسهاما في هذا الميدان ومشاركة فيه

تأليف كتاب العربية بين يديك يعني د. عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان ومختار الطاهر حسين ومحمد عبد الخالق محمد فضل. تعتمد السلسلة على اللغة العربية فصيحة، ولا تستخدم أية لهجة من اللهجات العربية العالمية، كما أنها لا تستعين بلغة وسيطة. تألف السلسلة من الكتاب والمواد التالية: <sup>١١</sup>

أ) كتاب الطالب (١) جزءان، وكتاب المعلم (١) - للمستوى المبتدئ  
ب) كتاب الطالب (٢) جزءان، وكتاب المعلم (٢) - الطالب للمستوى المتوسط.

ج) كتاب الطالب (٣) جزءان، وكتاب المعلم (٣) - للمستوى المتقدم.

د) كتاب الطالب (٤) جزءان، وكتاب المعلم (٤) - للمستوى المتميز. <sup>١٢</sup>

<sup>١١</sup> عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان ومختار الطاهر حسين ومحمد عبد الخالق محمد فضل، العربية بين يديك، كتاب الطالب الأول

القسم الأول، (الرياض: العربية للجميع، ٢٠١٣ م)، ص. ث

<sup>١٢</sup> عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان ومختار الطاهر حسين ومحمد عبد الخالق محمد فضل، العربية بين يديك، (الرياض: العربية للجميع،

٢٠١٣ م) ص. ج

ويحتوي كل كتاب على وسيلة تعليمية على شكل سمعية والبصارية / MP3  
أو قرص مضغوط

جدول محتويات الجزء الأول من كتاب العربية بين يديك في ٣٨٣ صفحة

يعني :

- ١- التحية والتعارف
- ٢- الأسرة
- ٣- السكن
- ٤- الحياة اليومية
- ٥- الطهارة والشرب
- ٦- الصلاة
- ٧- الدراسة
- ٨- العمل
- ٩- التسوق
- ١٠- الجو
- ١١- الهواية
- ١٢- السفر
- ١٣- الحج والعمرة
- ١٤- الصحة
- ١٥- العطلة



## ٢- أهمية كتاب العربية بين يديك

أهميته يعني أن يتمتع الطلاب بالكفاءة اللغوية والكفاءة التواصلية والكفاءة الثقافية.<sup>١٣</sup> وتشمل الكفاءة اللغوية جانبين، وهما:

أ. تتكون المهارات اللغوية من:

(أ) الاستماع

(ب) الكلام

(ج) القراءة

(د) الكتابة

ب. العناصر اللغوية:

(أ) أصوات اللغة

(ب) المفردات

(ج) القواعد

ثم الكفاءة التواصلية هي ترمي إكساب الدارس القدرة على الاتصال بأهل اللغة.

والكفاءة الثقافية هي يتم تزود الطلاب بمختلف جوانب الثقافة اللغوية.

## ٣- مزايا كتاب العربية بين يديك

أ) التكامل بين المهارات اللغوية المختلفة وجميع عناصرها.

<sup>١٣</sup> عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان ومختار الطاهر حسين ومحمد عبد الخالق محمد فضل، العربية بين يديك، (الرياض: العربية للجميع،

- (ب) الاستفادة من مجموعة متنوعة من الخبرات المحددة في تجميع مواد تعلم اللغة العربية
- (ج) استخدام الكثير من الصور
- (د) يحتوي هذا الكتاب على مجموعة متنوعة من التمارين
- (هـ) يحتوي هذا الكتاب على قوائم مفردات وتعابير موجودة في كل كتاب.<sup>١٤</sup>

#### ٤ - عيوب كتاب العربية بين يديك

- كتاب العربية بين يديك بالعديد من المزايا، ولكن بجانب ذلك لانزال هناك عدة عيوب، وهي:<sup>١٥</sup>
- (أ) هذا الكتاب مخصص للتعلم الذي يستخدم أدوات للمساعدة في التعلم المدرسي مثل وسيلة MP3، لأن الكثير من المواد الموجودة في هذا الكتاب تستخدم التسجيلات الصوتية.
- (ب) عند التعلم باستخدام كتاب العربية بين يديك يجب أن تكون برفقة معلم لأن هذا الكتاب يستخدم الطريقة المباشرة.
- (ج) يباع كتاب العربية بين يديك بسعر مرتفع، ولذلك يستخدم العديد من الطلاب هذا الكتاب الإلكتروني (E-book) عبر الإنترنت

<sup>14</sup> Afifah Vinda Prananingrum dan Abid Nurhuda, Analisis Buku Teks Al-'arabiyah Baina Yadaik, *Jurnal Ilmiah*, Volume 1, Nomor 1, (Surakarta, 2021) hal. 100-101

<sup>15</sup> M.Riza Pahlefi, Analisis Buku Al-'arabiyah Baina Yadaik Jilid 1, *Jurnal Ilmiah*, Volume 12, Nomor 2 (Banten, 2020), hal. 174

## ب- مهارة الاستماع

### ١- مفهوم مهارة الاستماع

إن كلمة مهارة هي مصدر من مهر-يمهر-مهرا على وزن فعل-يفعل-فعلا أو بمعنى براعة.<sup>١٦</sup>

ومفهوم كلمة الاستماع لغة من كلمة سمع، ومصدر من استمع-يستمع-استمع على وزن افتعل-يفتعل-افتعالا. ثم اصطلاحا من كلمة استماع: تستقبل الأذن الصوت وتنتبه إليه، وتهتم به، وتشوه معناه، مما يؤدي في النهاية إلى فهمه والاستفادة منه.<sup>١٧</sup>

الاستماع يعني الأنتباه والاستماع الجيد لشيء مسموع، هو يشمل إدراك الرموز اللغوية المنطوقة، وفهم مدلولها وتحديد الوظيفة التواصلية المتضمنة في الرموز، وكذلك التفاعل الخيرات المحمولة في هذه الرموز مع الخيرات المستمع وقيمه ومعايره. ولقد هذه الخيرات وتقييمها ومحاكمتها والحكم عليها في ضوء المعايير الموضوعية.<sup>١٨</sup>

### ٢- أهداف مهارة الاستماع

أهداف عامة التي يجب تحقيقها في مهارة الاستماع، فيما يلي:<sup>١٩</sup>

(أ) تطوير قدرة الطالب و الطالبة على الاستماع والاهتمام بالسمع في

## الفصل

<sup>١٦</sup> روجي البعلبكي، المورد (قاموس عربي - انكليزي)، (بيروت: دار العلم للملايين: ٢٠٠٤م)، ص. ١١٣١

<sup>١٧</sup> سعيد لاني، تعليم اللغة العربية المعاصرة (القاهرة: مصر): عالم الكتب، ٢٠١٥م)، ص. ١٢٣

<sup>١٨</sup> نور هادي، الموجه لتعليم المهارات اللغوية لغير الناطقين بها، (مالانج: مطبعة جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية،

٢٠١١م)، ص. ٢٧

<sup>١٩</sup> نور هادي، الموجه لتعليم المهارات اللغوية لغير الناطقين بها، (مالانج: مطبعة جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية

الحكومية، ٢٠١١م)، ص. ٣٣

- (ب) تطوير قدرة الطالب على متابعة مادة الاستماع  
 (ج) لفهم اللغة العربية المستخدمة شفويا، وذلك لتجنب سوء الفهم في  
 التواصل  
 (هـ) تدريب الطلاب على تحديد أوجه التشابه والاختلاف صوت  
 الحروف التي يسمعوها

### ٣- أهمية مهارة الاستماع

فمهارة الاستماع شيء لإنسان لأنها وسيلة الإتصال بين الناس بطريقة  
 كسب المفردات، ويتعلم التراكيب وأنواع الجمل، معرفة الأفكار والمفاهيم وغير  
 ذلك. فالشرط الأساسي في هذا المهارة هو قدرة السامع بتمييز الأصوات  
 المسموعة.<sup>٢٠</sup>

منذ صغرنا نتعلم كيف نتصل مع الآخر بالوسائل المتعدد مثل  
 القراءة، والكتابة، والتركيز على هذه المهارات في المناهج المدرسية، ولكن بقية  
 وسيلة اتصالية لم نعرفها أو اهتمام مع أنها من أهم الوسائل الاتصالية هي  
 الاستماع.<sup>٢١</sup>

جامعة الرانري

### ٤- أنواع مهارة الاستماع

أنواعه يعني:

- ١- الاستماع للترديد المباشرة

<sup>٢٠</sup> رشدي أحمد طعيمة ومحمد السيد مناع، تدريس العربية في التعليم العام : نظريات وتجارب، (دار الفكر العربي ١٤٢١هـ /

٢٠٠٠م) ص. ٨٠.

<sup>٢١</sup> <https://kenanaonline.com/users/amer123123/posts/489482> diakses 09 Oktober 2023

يستخدم هذا النوع الأصوات أو المفردات أو التراكيب اللغوية أو النص الحوارية. عندما نقدم مادة لغوية لأول مرة، مثل المادة والهدف من استخدام هذا النوع هو تدريب المتعلم على عناصر اللغة وسلامة نطقها

## ٢- الاستماع للحفظ ولإستظهار

كل لغة عبارات كثيرة ما يرددها أهل اللغة دون تغيير يذكر في المواقف المتشابهة وتشمل تلك العبارات كما يلي:

- (أ) عبارات التحية والوداع
- (ب) تقديم شخص لشخص آخر
- (ج) تعريف السماع باسم المتحدث
- (هـ) عبارات المجاملة والشكر
- (و) السؤال عن الصحة ولأحوال

تشكل هذه العبارات جزءاً من الكفاية اللغوية للمتحدثين. ولا تختلف كثيراً من شخص إلى آخر، ولكن إنها مناسبة للحفظ عند تعليم اللغة الأجنبية، وتهدف هذه لمساعدة المتعلم على الاتصال بأهل اللغة، ولتعويد أذنه على أصوات اللغة، وتراكيبها البسيطة منذ بداية البرنامج المعنى.

## ٣- الاستماع للاستيعاب

ويقصد بالاستيعاب هنا هو كفاءة المتعلم على الإحاطة بالفكرة العامة للمادة التي يستمع إليها، حتى احتوت تلك المادة على عناصر جديدة لم يسبق له المران عليها من قبل.

## ٤- سمعية الشفوية

يزاول المتعلم هذا النوع من الاستماع بعد أن يكتسب كفاية اللغة، أو بعد أن يدرس اللغة الهدف على سنتين مناسبة أو ثلاث، لأن هذا يمكنه من الاستماع إلى مادة لغوية طويلة ومتراصة، ويحاول استخلاص أهم ما فيها من الأفكار.



## الباب الثالث

### إجراءات البحث الحقلية

#### أ- منهج البحث

إن المنهج التي تستعملها الباحثة في هذا البحث هو منهج تجريبي أو يقول بالإنجليزية (Experiment Research) هو منهج علمي تستطيع الباحثة بواسطتها أن تعرف أثر السبب (المتغير المستقل) على النتيجة (المتغير التابع).

وأما تصميمات منهج البحث التجريبي فتجرى على أربعة أنواع وهي التصميمات التمهيدية (Pre Experimental)، والتصميمات التجريبية (True- Experimental) والتصميمات العاملية (Factorial Design)، والتصميمات البحوث شبه التجريبية (Quasi Experimental Design).

اختارت الباحثة التصميمات التمهيدية وأما بحث التصميمات التمهيدية ثم

ينقسم إلى ثلاثة تصميمات يعني: <sup>٢٢</sup>

- ١- تصميمات *One – Shot Case Study*
- ٢- تصميمات *One Group Pre Test, Post Test Design*
- ٣- تصميمات *Static – One Comparison Design*

واختارت الباحثة في بحثها بالتصميم *One Group Pre Test, Post Test Design*.

وتعتمد الباحثة القانون التالي يعني:

<sup>٢٢</sup> صالح بن حمد العساف، المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية، (الرياض: مكتبة العبيكان، ١٩٩٥م)، ص. ٣١٥-٣١٦

خ ١	Xم	خ ٢
-----	----	-----

التفصيل :

خ ١ : الإختبار القبلي

خ ٢ : الإختبار البعدي

Xم : المعالجة التجريبية

**ب- مجتمع البحث وعينته**

إن المجتمع هو جميع الأفراد أو العناصر الأشخاص الذين لهم خصائص واحدة يمكن ملاحظتها.<sup>٢٣</sup> أما المجتمع لهذا البحث هو جميع الطلاب في الفصل الأول بـ MTsN 2 Aceh Besar ويبلغ عددهم ٢٢٤ طالبا. فأخذت الباحثة عينة البحث بالطريقة العمدية (Purposive Sampling) في الفصل الأول (٢) وعددهم ٣٢ طالبا. لأن تريد الباحثة أن تبحث الطلاب بـ MTSN 2 Aceh Besar على أساس لإن التعليم اللغة العربية باستخدام كتاب العربية بين يديك لم يجرب في هذه المدرسة.

**ج- طريقة جمع البيانات**

أما جمع البيانات تستخدمها الباحثة في هذا البحث يعني :

١- الإختبار AR - RANIRY

إن الإختبار إحدى الأدوات جمع المعلومات أو البيانات التي تحتاج إليها الباحثة لإجابة الأسئلة أو اختبار فروضه،<sup>٢٤</sup> هو امتحان لتقويم

<sup>٢٣</sup> رجاء محمود أبو علام، مناهج البحث في العلوم النفسية والتربوية، ( القاهرة : دار النشر للجامعات ٢٠١١ ) ص. ١٦٠

<sup>٢٤</sup> صالح بن حمد العساف، المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية، (الرياض: مكتبة العبيكان، ١٩٩٥م)، ص. ٤٢٧-٤٢٨

التحصيل والقدرات الطلاب لفصل مدرسي (مثلا، المعرفة الخاصة بموضوع معين).<sup>٢٥</sup>

أما الاختبار التي تستخدمها الباحثة فكما يلي :

#### أ) الاختبار القبلي

الاختبار القبلي هو الاختبار الذي تختبر المجموعة التجريبية قبل اجراء التجربة بغرض تحديد مستوى التحصيل الدراسي لديها.<sup>٢٦</sup> وتختبر الباحثة المجموعة التجريبية قبل استخدام وسيلة كتاب العربية بين يديك لترقية قدرة على مهارة الاستماع في تعليم اللغة العربية. وغرض هذا الاختبار لمعرفة مستوى التحصيل الدراسي لدى الطلاب على مهارة الاستماع.

#### ب) الاختبار البعدي

هو الذي تختبره الباحثة بعد استخدام وسيلة كتاب العربية بين يديك لترقية قدرة على مهارة الاستماع في تعليم اللغة العربية.

#### ٢- الاستبانة

إن الاستبانة هي احدى الطرق التي يمكن تستخدم الباحثة لجمع المعلومات التي تحتاج إليها الباحثة لإجابة أسئلة البحث. إن الإستبانة هي طريقة لجمع البيانات بورقة أسئلة أو بيان المكتوبة لمجموعة فردية لتعرف الباحثة إجابة التي يتعلق بأسئلة البحث.<sup>٢٧</sup>

<sup>٢٥</sup> يوسف خليل يوسف، معجم المصطلحات التربوية، الطبعة الأولى، (بيروت : مكتبة لبنان ناشرون، بدون السنة)، ص. ٣٤٢

<sup>٢٦</sup> صالح بن حمد العساف، المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية، (الرياض: مكتبة العبيكان، ١٩٩٥م)، ص. ٣٠٧.

<sup>٢٧</sup> صالح بن حمد العساف، المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية، (الرياض: مكتبة العبيكان، ١٩٩٥م)، ص. ٣٤٢.

استخدمت الباحثة الإستبانة المفتوحة على شكل جيد جدا، جيد، غير

جيد، غير جيد جدا ولها أربعة مقياس:

جيد جدا : ٤

جيد : ٣

غير جيد : ٢

غير جيد جدا : ١

#### د- طريقة تحليل البيانات

تجرب الباحثة عملية التعليم والتعلم استخدام كتاب العربية بين يديك لترقية قدرة الطلاب على مهارة الاستماع بـ MTsN 2 Aceh Besar. كانت الباحثة تقوم كمعلمة عند استخدام كتاب العربية بين يديك لترقية قدرة الطلاب على مهارة الاستماع بـ MTsN 2 Aceh Besar

#### ١- تحليل البيانات من الاختبارات

تحليل البيانات في هذا البحث هي تحليلا كميًا بتصميم *One Group Pretest-Posttest*. فالتحليل الذي استعملتها الباحثة للحصول على تحليل البيانات الاختبار هو باختبار *Paired Sample T – Test* أو اختبار *Wilcoxon Signed Rank Test* أو يقصد به أداء اختبار قبلي واختبار بعدي باستعانة الحاسب على أدوات الرقمية " SPSS ٢٦ " لمعرفة أثر تطبيق طريقة<sup>٢٨</sup>. وقبل إجراء *One Group Pretest-Posttest* تقوم الباحثة بالاختبار المتجانس (*Uji Homogenitas*) والاختبار الطبعي (*Uji*)

<sup>28</sup> Sugiono, *Metode Penelitian Pendidikan Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, R&D*, (Bandung : Penerbit Alfabeta, 2015) hlm. 115

(Normalitas). إذا كانت النتائج طبيعية (Normal) ومتجانسة (Homogen).

## ٢- تحليل البيانات الاستبانة

أما تحليل البيانات من الاستبانة لتعرف على استجابة الطلاب عند استخدام كتاب العربية بين يديك لترقية قدرة على مهارة الاستماع بـ 2 MTsN Aceh Besar. والمعدلة والنسبة المئوية لمعرفة استجابة الطلاب باستعانة الحساب كما يلي :

$$P = \frac{f}{n} \times 100\%$$

P : نسبة المئوية

F : إعادة الإستجابة

n : إجمال المستجيبون

جامعة الرانري

AR - RANIRY

## الفصل الرابع

### نتائج البحث ومناقشتها

#### أ- عرض البيانات

وقد بحثت الباحثة في الفصل السابق ما يتعلق بمنهج البحث، وفي هذا الفصل ستقدم الباحثة نتائج البحث التي وجدتها في عملية تعليم اللغة العربية باستخدام كتاب العربية بين يديك لترقية قدرة الطلاب على مهارة الاستماع بـ MTsN 2 Aceh Besar في الصف الأول (٢). وللحصول على البيانات فتقوم الباحثة بالبحث التجريبي في السنة الدراسية ٢٠٢٣/٢٠٢٤. اعتماد على رسالة وزارة الشؤون الدينية لدائرة Aceh Besar رقم B- 914/KK.01.04/PP.00.03/08/2023

#### ١- لمحة عن الميدان البحث

إن MTsN 2 Aceh Besar إحدى المدارس الثانوية في Aceh Besar وتقع في الشارع Tgk. Glee Iniem Tungkop في قرية Tungkop. ويعلم فيها العلوم الطبيعية والعلوم الإسلامية. أسست هذه المدرسة في سنة ١٩٦٢، وأما رئيس المدرسة MTsN 2 Aceh Besar هو سودرمان (Sudirman M, S. Ag).

أما عدد الطلبة في MTsN 2 Aceh Besar يعني ٦٧١ طالبا، ويدرسون في الفصل الأول حتى الفصل الثالث وعدد الطلبة لكل الفصل كما يتضح في الجدول الآتي :

## الجدول : ٤-١

عدد الطلبة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ آتشيه بيسار

سنة دراسية ٢٠٢٣/٢٠٢٤ م

رقم	الفصول	الطلاب	الطالبات	المجموع
١	الفصل السابع (١)	٦	٢٦	٣٢
٢	الفصل السابع (٢)	٨	٢٤	٣٢
٣	الفصل السابع (٣)	١٠	٢٢	٣٢
٤	الفصل السابع (٤)	١٤	١٨	٣٢
٥	الفصل السابع (٥)	٢٠	١٢	٣٢
٦	الفصل السابع (٦)	١٦	١٦	٣٢
٧	الفصل السابع (٨)	١٦	١٦	٣٢
٨	الفصل الثامن (١)	٨	٢٤	٣٢
٩	الفصل الثامن (٢)	٦	٢٧	٣٢
١٠	الفصل الثامن (٣)	١٢	٢٠	٣٢
١١	الفصل الثامن (٤)	١٤	١٨	٣٢
١٢	الفصل الثامن (٥)	١٢	٢٠	٣٢
١٣	الفصل الثامن (٦)	١٤	١٨	٣٢
١٤	الفصل الثامن (٧)	١٣	١٩	٣٢
١٥	الفصل التاسع (١)	٨	٢٤	٣٢
١٦	الفصل التاسع (٢)	١٦	١٦	٣٢
١٧	الفصل التاسع (٣)	١٤	١٨	٣٢

٣٢	١٨	١٤	الفصل التاسع (٤)	١٨
٣٢	١٦	١٦	الفصل التاسع (٥)	١٩
٣٢	١٦	١٦	الفصل التاسع (٦)	٢٠
٣٠	١٨	١٢	الفصل التاسع (٧)	٢١
٦٧١	٤٠٦	٢٦٥	المجموع	

وأما عدد المدرسين الذين يعلمون في هذه المدرسة ٥٨ مدرسا أهم ١٠ مدرسا و ٤٨ مدرسة. وأما مدرس اللغة العربية في هذه المدرسة فعددتهن ثلاثة مدرسات فكما ليتضح في الجدول الآتي:

#### الجدول ٤-٢

عدد مدرسات اللغة العربية سنة دراسية ٢٠٢٣/٢٠٢٤ م

المتخرجة فيه	أسماء مدرسة اللغة العربية	رقم
جامعة الرانيري بندا آتشية	سي تي رحمة، S.Ag	١
جامعة الرانيري بندا آتشية	إداواني الماجستير AR - RANIRY	٢
جامعة الرانيري بندا آتشية	ريحانة، S.Ag	٣

مدرسات اللغة العربية في هذه المدرسة متخرجات في جامعة الرانيري الإسلامية

الحكومية بندا آتشية

ويتضح عدد المباني والمرافق في الجدول التالي:

## الجدول ٣-٤

## المباني والمرافق الدراسية بـ MTsN 2 Aceh Besar

العدد	مرافق العامة	رقم
١	غرفة رئيس المدرسة	١
١	غرفة المدرس	٢
١	غرفة الإدارة	٣
٢١	فصول الدراسة	٤
١	المصلى	٥
١	المكتبة	٦
١	غرفة صحة الطلاب	٧
١	غرفة الكمبيوتر	٨
٤	مرحاض المدرس	٩
٢٠	مرحاض الطلاب	١٠
١	قاعة الاجتماع	١١
١	المقصف	١٢

يشير الجدول أعلاه أن المرافق موجودة بـ MTsN 2 Aceh Besar في سنة

٢٠٢٣/٢٠٢٤ مناسبة للاستخدام عملية التعليم.

## ٢- التوقيت التجريبي

تعرض الباحثة العملية التجريبية عن استخدام كتاب العربية بين يديك لترقية قدرة الطلاب على مهارة الاستماع في الفصل الأول (٢) في المرحلة الثانوية بـ MTsN Aceh Besar 2. وأخذت الباحثة الدرس تعليم اللغة العربية بالموضوع "التعارف". كما ذكرت في الفصل الثالث أن طريقة جمع البيانات استعملت الباحثة الاختبار والاستبانة.

قامت الباحثة بالاختبار القبلي، وبعد ذلك تقدم الباحثة بالاختبار البعدي لإجراء التعليم. وتتضح الباحثة التوقيت في العملية التجريبية في جدول التالي:

### الجدول ٤-٤

#### التوقيت في العملية التجريبية على مادة التعارف

اللقاء	اليوم	التاريخ	الإنشطة
اللقاء الأول	الثلاثاء	١٩ سبتمبر ٢٠٢٣	عملية تعليم التعارف بدوني استخدام كتاب العربية بين يديك والاختبار القبلي
اللقاء الثاني	الثلاثاء	٢٦ سبتمبر ٢٠٢٣	عملية تعليم التعارف باستخدام كتاب العربية بين يديك والاختبار البعدي و الاستبانة

## الجدول ٤-٥

عملية التعليم بدون استخدام كتاب العربية بين يديك لترقية قدرة على مهارة الاستماع

## اللقاء الأول

أنشطة الطلاب	أنشطة المدرّسة
- يرد الطلاب السلام	- دخلت المدرّسة الفصل بإلقاء السلام
- يقرأ الطلاب الدعاء	- تأمر المدرّسة الطلاب بقراءة الدعاء
- يهتم الطلاب إلى المدرّسة	- تقرأ المدرّسة كشف الحضور وتدعو الطلاب
- يستمع الطلاب لشرح المدرّسة	- تشرح المدرّسة أهداف التعليم و تعطي المفردات عن التعارف
- يقبل الطلاب فرقة التي قسمتها المدرسة	- يشكل الطلاب مجموعات تزوجا
- يقوم الطلاب باختبار القبلي	- تقوم المدرّسة باختبار القبلي إلى الطلاب
- يعمل الطلاب الاختبار	- تشرف المدرّسة عملية الطلاب عند إكمال الاختبار
- يرد الطلاب السلام	- ينتهي عملية التعليم وتختتم المدرّسة الدرس بالسلام

## الجدول ٤-٦

عملية التعليم باستخدام كتاب العربية بين يديك لترقية قدرة على مهارة الاستماع

## اللقاء الثاني

أنشطة الطلاب	أنشطة المدرّسة
- يرد الطلاب السلام	- دخلت المدرّسة الفصل بالقاء السلام
- يقرأ الطلاب الدعاء	- تأمر المدرّسة الطلاب بقراءة الدعاء
- يهتم الطلاب إلى المدرّسة	- تقرأ المدرّسة كشف الحضور وتدعو الطلاب
- يستمع الطلاب أهداف التعليم	- تشرح المدرّسة أهداف التعليم
- يقبل الطلاب فرقة التي قسمتها المدرسة	- يشكل الطلاب مجموعات تزوجا
- يهتم الطلاب كتاب العربية بين يديك	- تعرض المدرّسة كتاب العربية بين يديك
- يستمع الطلاب إلى شرح المدرسة	- تشرح المدرسة الخطوات التعليمية في إجراء باستخدام كتاب العربية بين يديك بالموضوع التحية والتعارف
- الطلاب يكررون المفردات باستخدام كتاب العربية بين يديك	- تذكر المدرّسة مفردات تتعلق بالموضوع التحية والتعارف باستخدام كتاب العربية بين يديك
- يستمع الطلاب الحوار من كتاب العربية بين يديك ،	- تعطي المدرّسة باختبار البعدي إلى الطلاب وتقوم المدرّسة بتشغيل mp3

الحوار باللغة العربية من كتاب العربية بين يديك	ثم يعمل الطلاب باختبار البعدي
- تشرف المدرّسة عملية الطلاب عند إكمال الاختبار	- يعمل الطلاب الاختبار
- قامت المدرّسة باستبانة إلى الطلاب	- يقوم الطلاب باختبار باستبانة
- ينتهي عملية التعليم وتُختم المدرّسة الدرس بالسلام	- يرد الطلاب السلام

### ب- تحليل البيانات ومناقشتها

#### ١- تحليل بيانات من الاختبار

فتقوم الباحثة الاختبارين وهما الاختبار القبلي، والاختبار البعدي، لمعرفة قدرة الطلاب على مهارة الاستماع. أما نتيجة الاختبار القبلي و الاختبار البعدي كما يلي :

#### الجدول ٤-٧

#### نتيجة الاختبار القبلي و الاختبار البعدي

رقم	الطالبة	نتيجة الاختبار القبلي	نتيجة الاختبار البعدي
١	الطالب (١)	٥٥	٨٨
٢	الطالبة (٢)	٧٥	١٠٠
٣	الطالبة (٣)	٦٠	٩٠
٤	الطالبة (٤)	٨٠	٩٨
٥	الطالبة (٥)	٧٥	١٠٠

٨٥	٧٨	الطالبة (٦)	٦
٨٥	٧٨	الطالبة (٧)	٧
٨٨	٥٠	الطالب (٨)	٨
٨٥	٦٠	الطالبة (٩)	٩
٨٠	٦٥	الطالبة (١٠)	١٠
٧٥	٦٥	الطالب (١١)	١١
٨٥	٦٥	الطالبة (١٢)	١٢
٨٠	٧٠	الطالب (١٣)	١٣
٨٠	٧٥	الطالب (١٤)	١٤
٩٨	٧٥	الطالبة (١٥)	١٥
٩٥	٦٠	الطالبة (١٦)	١٦
٩٠	٧٠	الطالب (١٧)	١٧
٨٥	٧٠	الطالب (١٨)	١٨
٨٥	٦٥	الطالبة (١٩)	١٩
٩٠	٧٠	الطالبة (٢٠)	٢٠
٩٥	٦٥	الطالبة (٢١)	٢١
٩٠	٦٠	الطالبة (٢٢)	٢٢
١٠٠	٧٠	الطالبة (٢٣)	٢٣
٩٠	٧٥	الطالبة (٢٤)	٢٤
٨٨	٦٥	الطالبة (٢٥)	٢٥
٨٨	٧٠	الطالبة (٢٦)	٢٦
٩٥	٦٨	الطالب (٢٧)	٢٧
٩٠	٧٥	الطالبة (٢٨)	٢٨

٢٩	الطالبة (٢٩)	٧٠	٩٠
٣٠	الطالبة (٣٠)	٥٥	٩٥
٣١	الطالبة (٣١)	٧٥	١٠٠
٣٢	الطالبة (٣٢)	٥٥	٩٥
مجموع		٢١٦٤	٢٨٧٨
معدلة		٦٧,٦٢	٨٩,٩٣

ومن البيانات عرفت الباحثة عن نتيجة الاختبار القبلي معدولة ٦٧,٦. ونتيجة الاختبار البعدي معدولة ٨٩,٩٣. ولتحليل البيانات من الاختبار القبلي والاختبار البعدي قامت الباحثة بالاختبار الطبيعي (*Uji Normalitas*) والاختبار المتجانسي (*Uji Homogenitas*) برنامج "SPSS Statistic 26"، كما في الجدول التالي:

#### الجدول ٤-٨

#### نتيجة الاختبار الطبيعي

#### Tests of Normality

	Kolmogorov-Smirnov <sup>a</sup>			Shapiro-Wilk		
	Statistic	df	Sig.	Statistic	df	Sig.
pretest	.152	32	.058	.943	32	.092
posttest	.152	32	.057	.948	32	.129

a. Lilliefors Significance Correction

بناء على نتائج في هذا الجدول أن نتيجة الاختبار القبلي بعد إجراء الاختبار الطبيعي حصلت بمستوى الدلالة (*Sig*) ٠,٩٢ أكبر من ٠,٠٥، ومن نتيجة الاختبار البعدي حصلت بمستوى الدلالة (*Sig*) ٠,١٢٩ أكبر من ٠,٠٥. فتشير إلى أن البيانات بشكل طبيعي. ثم تقوم الباحثة بإجراء اختبار التجانس (*Uji Homogenitas*) وتوضح نتيجة في الجدول التالي:

## الجدول ٤-٩

## نتيجة الاختبار المتجانسي

## Test of Homogeneity of Variances

		Levene Statistic	df1	df2	Sig.
pretest	Based on Mean	1.786	6	24	.145
	Based on Median	1.415	6	24	.250
	Based on Median and with adjusted df	1.415	6	19.446	.259
	Based on trimmed mean	1.765	6	24	.149

ومن هذا الجدول يدل على أن نتيجة الاختبار المتجانس أو نقول (*Uji Homogenitas*) حصلت على مستوى الدلالة  $0.149$ ، *Sig* أكبر من  $0.05$  فتشير إلى أن البيانات متجانس (*Homogen*).

باعتقاداً على البيانات السابقة يدل على أن البيانات طبيعية ومتجانسة. فيمكن إجراء اختبار-ت (*Paired Simple Test*) ويتضح نتيجة في الجدول التالي :

## الجدول ٤-١٠

## تحصيل ت-Test

## Paired Samples Test

		Paired Differences				t	df	Sig. (2-tailed)	
		Mean	Std. Deviation	Std. Error Mean	95% Confidence Interval of the Difference				
					Lower	Upper			
Pair 1	pretest - posttest	-22.312	9.478	1.676	-25.730	-18.895	-13.317	31	.000

ومن هذا الجدول يتضح أن نتيجة مستوى الدلالة (Sig tailed) ٠,٠٠٠٠ أصغر من نتيجة مستوى الدلالة ٠,٠٠٥ فتدل على أن الفرض البديل (Ha) مقبول، والفرض الصفري (Ho) مردود. وهذه نتيجة تدل على أن استخدام كتاب العربية بين يديك لترقية قدرة الطلاب على مهارة الاستماع فعال في الفصل الأول "٢" بـ MTsN 2 Aceh Besar.

## ٢- تحليل بيانات من نتيجة استبانة عن استخدام كتاب العربية بين

### يديك لترقية قدرة الطلاب على مهارة الاستماع

استجابة الطلاب على استخدام كتاب العربية بين يديك لترقية قدرة الطلاب على مهارة الاستماع لدعم صحة البيانات الإستجابة تقوم الباحثة بتوزيع ورقة الاستبانة بعد إجراء عملية تعليم والتعلم باستخدام كتاب العربية بين يديك. واستخدمت الباحثة Skala Likert. لتصريح الاستبانة وتحصيل استجابة الطلاب عرض على جدول التالي :

### جدول ٤-١١

#### تصريح استجابة الطلاب عن استخدام كتاب العربية بين يديك

الرقم	التصريحات
١	أحب التعلم باستخدام كتاب العربية بين يديك
٢	تعلم الاستماع باستخدام كتاب العربية بين يديك ممتع جدا
٣	أحب جدا أكثر استماعا للغة العربية من خلال استخدام كتاب العربية بين يديك
٤	حمست في تعليم اللغة العربية من خلال مهارة الاستماع باستخدام كتاب العربية بين يديك

٥	أستطيع الاستماع العربية على أصوات الحروف جيدا باستخدام mp3 من كتاب العربية بين يديك
٦	أشعر عملية تعليم بالكتاب العربية بين يديك غير مناسب مهارة الاستماع
٧	التعلم باستخدام كتاب العربية بين يديك أشعر الصعوبة في الواجب البيت
٨	لا أفهم التعلم باستخدام كتاب العربية بين يديك
٩	لقد سئمت من تعلم اللغة العربية باستخدام كتاب العربية بين يديك
١٠	أنا أكون أكثر نشاطاً عندما لا أستخدم كتاب العربية بين يديك

## الجدول ٤-١٢

## نتيجة استجابة الطلاب

الجموعه	التصريحات										المستجيبين
	١٠	٩	٨	٧	٦	٥	٤	٣	٢	١	
٢٧	٢	٢	٢	١	٢	٤	٣	٣	٤	٤	١
٢٤	٢	١	٢	١	١	٣	٤	٣	٤	٣	٢
٢٦	٣	٢	١	٢	١	٣	٤	٣	٣	٤	٣
٢٧	٢	٢	٢	١	٢	٤	٤	٤	٣	٣	٤
٢٦	٢	١	٢	٣	٢	٢	٣	٣	٤	٤	٥
٢٨	٣	٢	١	٢	٢	٣	٤	٣	٤	٤	٦
٢٤	١	٢	٢	٢	١	٢	٣	٣	٤	٤	٧
٢٩	٢	٢	١	٢	٢	٤	٤	٤	٤	٤	٨

٢٧	٢	٢	٢	٢	١	٣	٣	٤	٤	٤	٩
٢٤	٣	٢	٢	٣	٢	٤	٢	٤	٣	٤	١٠
٢٧	١	٢	٢	٢	٢	٤	٤	٣	٤	٣	١١
٢٥	١	٢	٢	٢	١	٣	٤	٣	٣	٤	١٢
٢٩	٣	٢	٢	١	٢	٤	٤	٣	٤	٤	١٣
٢٧	٣	٢	٢	٢	١	٣	٣	٤	٣	٤	١٤
٢٧	٢	٢	١	٢	١	٤	٤	٣	٤	٤	١٥
٢٩	٣	١	٢	١	٢	٤	٤	٤	٤	٤	١٦
٢٨	٢	٢	٢	٢	٢	٤	٤	٣	٤	٣	١٧
٢٧	٢	١	٢	١	٢	٤	٤	٣	٤	٤	١٨
٢٩	٣	١	٢	٢	٢	٤	٣	٤	٤	٤	١٩
٢٨	٢	١	٢	٣	٢	٤	٣	٣	٤	٤	٢٠
٢٦	٢	٢	٢	٢	١	٣	٣	٤	٣	٤	٢١
٢٧	٢	١	٢	٢	٢	٤	٤	٤	٣	٣	٢٢
٢٧	٢	٢	١	٢	١	٤	٤	٣	٤	٤	٢٣
٢٦	٢	١	٢	٢	١	٣	٤	٣	٤	٤	٢٤
٢٧	٣	١	٢	٢	٢	٤	٤	٣	٣	٣	٢٥
٢٨	٣	٢	٢	٢	٢	٤	٣	٣	٤	٣	٢٦
٢٦	٢	٢	٢	٢	١	٣	٣	٤	٣	٤	٢٧
٢٧	٢	١	٢	١	٢	٤	٤	٤	٣	٤	٢٨
٢٨	٣	١	٢	٢	٢	٣	٤	٣	٤	٤	٢٩
٢٦	١	٢	٢	٢	٢	٤	٤	٣	٣	٣	٣٠
٢٩	٣	٢	٢	٢	١	٣	٤	٤	٤	٤	٣١
٢٧	٢	٢	١	١	٢	٤	٤	٣	٤	٤	٣٢
٨٦٠	المجموعة										

أشار الجدول السابق إلى نتيجة الطلاب في استجابتهم باستخدام كتاب

العربية بين يديك لترقية قدرة الطلاب على مهارة الاستماع كمايلي:

٤ : جيد بشدة

٣ : جيد

٢ : غير جيد

١ : غير جيد بشدة

$$p = \frac{F}{N} \times 100\%$$

البيانات :

النسبة المئوية:  $P$ إعادة الإستجابة:  $F$ إجمال المستجيبون :  $N$ 

$$P = \frac{F}{N} \times 100\%$$

$$P = \frac{862}{1.280} \times 100\%$$

$$P = 67\%$$

جامعة الرانري

AR-RANIRY

بناء على الحساب السابقي أن استجابة الطلاب عن استخدام كتاب العربية بين يديك حصلت على النتيجة ٦٧% وهذه تدل على نتيجة الاستبانة الطلاب حصلت على درجة "جيد"

## ج- المناقشة

تقوم الباحثة بالبحث التجري في الفصل الأول "٢" بـ MTsN 2 Aceh Besar. وأما أهداف البحث لتعرف على فعالية كتاب العربية بين يديك لترقية قدرة الطلاب على مهارة الاستماع. ولتعرف على استجابة الطلاب عن استخدام كتاب العربية بين يديك لترقية قدرة الطلاب على مهارة الاستماع بـ MTsN 2 Aceh Besar ولجمع البيانات تستخدم الباحثة الاختبار القبلي في يوم الأول وبعد ذلك تستخدم الباحثة الاختبار البعدي والاستبانة.

وأما نتائج من الاختبار القبلي والاختبار البعدي تستخدم الباحثة برنامج "SPSS Statistics 26"، وتوجد نتيجة مستوى الدلالة  $sig.(2-tailed) < 0,000$  وهي أصغر من نتيجة مستوى الدلالة  $0,005$  فيدل على أن الفرض الصفري مردود والفرض البديل مقبول. وهذه نتيجة تدل على أن استخدام كتاب العربية بين يديك لترقية قدرة الطلاب على مهارة الاستماع بـ MTsN 2 Aceh يكون فعال. والنتائج البحث من ورقة الاستبانة حصلت على النتيجة  $67\%$  وهذه تدل على نتيجة الاستبانة حصلت على درجة "جيد". وهذه الدرجة تدل على أن كتاب العربية بين يديك هي وسيلة التعليمية الجذابة والممتعة. ينشط الطلاب في عملية تعليم الاستماع.

وقد عرف الباحثون أن كتاب العربية بين يديك ليس فقط جيد اللون، بل إن محتوى الكتاب سيزيد الاهتمام بالتعلم لأنه يجعل التعلم أسهل. لأنه في تعلم اللغة العربية يجب وهي مهارة الاستماع، ومهارة الكلام، ومهارة القراءة، ومهارة الكتابة. ويحتوي كتاب العربية بين يديك على هذه المهارات الأربع لمساعدة الطلاب على الكفاءة اللغوية، الكفاءة التواصلية، والكفاءة الثقافية.<sup>29</sup>

<sup>29</sup> Afifah Vinda Prananingrum dan Abid Nurhuda, Analisis Buku Teks Al-'arabiyahtu Baina Yadaik, *Jurnal Ilmiah*, Volume 1, Nomor 1, (Surakarta, 2021) hal. 103

## د- تحقيق الفروض

كما ذكر في الفرضين من الفصل الاول فهي :

١- الفرض البديل (Ha) : استخدام كتاب العربية بين يديك فعال لترقية قدرة

الطلاب على مهارة الاستماع

٢- الفروض الصفري (Ho) : استخدام كتاب العربية بين يديك غير فعال لترقية

قدرة الطلاب على مهارة الاستماع

بعد تحليل الاختبار القبلي والاختبار البعدي بإجراء (Paired Sample T-Test)

باستخدام برنامج SPSS Statistic 26 " تتضح النتيجة مستوى الدلالة

sig.(2-tailed) ٠,٠٠٠٠ وهي أصغر من نتيجة ٠,٠٠٥ وهذا الحصول تدل على أن

فرض الصفري مردود و فرض البديل مقبول. أي أن كتاب العربية بين يديك

يكون فعال لترقية قدرة الطلاب على مهارة الاستماع بـ MTsN 2 Aceh.

جامعة الرانري

AR - RANIRY

## الفصل الخامس

### الخاتمة

#### أ- نتائج البحث

قد قامت الباحثة بالبحث التجريبي استخدام كتاب العربية بين يديك لترقية قدرة الطلاب على مهارة الاستماع بـ MTsN 2 Aceh فحصلت نتائج البحث كمايلي:

١- إن استخدام كتاب العربية بين يديك فعال لترقية قدرة الطلاب على مهارة الاستماع بـ MTsN 2 Aceh . وتعتمد الباحثة على أن النتيجة من الاختبار -ت (Paired Sample T-Test) تحصل على النتيجة مستوى الدلالة  $sig. (2-tailed) < .00000$  أقل من نتيجة مستوى الدلالة  $.005$  وهذه تدل أن الفرض البديل (Ha) مقبول والفرض الصفري (Ho) مردود.

٢- إن استجابة الطلاب بـ MTsN Aceh Besar. عند استخدام كتاب العربية بين يديك لترقية قدرة الطلاب على مهارة الاستماع جيد. اعتمدت الباحثة برموز النسبة المئوية (Persentase) وحصل على قيمة  $67\%$ .

#### ب- المقترحات

اعتماد على ظواهر السابقة تقدم الباحثة الاقتراحات الآتية:

١- ينبغي للطلاب أن يجتهدوا لترقية قدرتهم في تعلم اللغة العربية خاصة على سيطرة مهارة الاستماع.

- ٢- ينبغي للمدرسة أن تستخدم الوسيلة الممتعة أخرى في العملية التعليمية ليسهل الطلاب على سيطرة مهارة الاستماع
- ٣- ينبغي لقارئ هذا البحث أن يتفضلوا بالنقد، إذا وجدوا فيها خطأ أو نقصاً فيصلحوا هذا العيوب حتى تكون الرسالة مفيدة للباحثين وللقارئ جميعاً.



## المراجع

### أ- المراجع العربية

أكليمة، "تطبيق كتاب العربية بين يديك لترقية قدرة الطلبة على المحادثة (بحث تجريبي بمعهد المنجي أتشيه الجنوبية)، بحث علمي، (بندا أتشيه:

جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية، ٢٠١٩م)

إيدي بشرى، "استخدام فيديو الكرتون لترقية قدرة الطلبة على مهارة الاستماع (دراسة تجريبية بـ MAN 1 BANDA ACEH)، بحث علمي،

(بندا أتشيه: جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية، ٢٠١٧م)

تشوت بتري رمضان، تطبيق لعبة "من أنا" بكتاب العربية بين يديك في

تدريس الكلام (دراسة تجريبية بمعهد دار مريم بنت إبراهيم)، بحث

علمي، (بندا أتشيه: جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية، ٢٠٢٣م)

دار المشرق، المعجم الوسط في العربية المعاصرة، طبعة أول (بيروت: اللبان

المكتبة الشرقية، ٢٠٠٣م)

رشدي أحمد طعيمة ومحمد السيد مناع، تدريس العربية في التعليم العام :

نظريات وتجارب، (دار الفكر العربي ١٤٢١هـ / ٢٠٠٠م)

روحي البعلبكي، المورد (قاموس عربي - انكليزي)، (بيروت: دار العلم

للملايين: ٢٠٠٤م)

رجاء محمود أبو علام، مناهج البحث في العلوم النفسية والتربوية، (

القاهرة: دار النشر للجامعات ٢٠١١)

سعيد لافي، تعليم اللغة العربية المعاصرة (القاهرة (مصر): عالم الكتب،  
(٢٠١٥م)

صالح بن حمد العساف، المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية،  
(الرياض: مكتبة العبيكان، ١٩٩٥م)

عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان ومختار الطاهر حسين ومحمد عبد الخالق محمد  
فضل، العربية بين يديك، كتاب الطالب الأول القسم الأول، (الرياض:  
العربية للجميع، ٢٠١٣م)

محمد بن يعقوب الفيروز ابادي مجد الدين، القاموس المحيط، مؤسسة  
الرسالة، (بيروت: ١٤٢٦هـ)

محمد علي الخولي، قاموس التربية، (لبنان بيروت: دار العلم للملايين،  
١٩٨٠م)

مصطفى الغلاييني، جامع الدروس العربية، الجزء الأول، (بيروت: المكتبة  
العصرية، ٢٠٠٥م/١٤٢٥هـ)

نور هادي، الموجه لتعليم المهارات اللغوية لغير الناطقين بها، (مالانج :  
مطبعة جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية، ٢٠١١م)

يوسف خليل يوسف، معجم المصطلحات التربوية، الطبعة لأولى،  
(بيروت : مكتبة لبنان ناشرون، بدون السنة)،

## ب- المراجع الإندونيسية

As Horbny, *Oxford Anvanced Learner's Dictionary International Student's Edition*, (New York: Oxford University Press, 2000)

Afifah Vinda Prananingrum dan Abid Nurhuda, Analisis Buku Teks Al-‘arabiyahtu Baina Yadaik, *Jurnal Ilmiah*, Volume 1, Nomor 1, (Surakarta, 2021)

M.Riza Pahlefi, Analisis Buku Al-'arabiyah Baina Yadaik Jilid 1, *Jurnal Ilmiah*, Volume 12, Nomor 2 (Banten, 2020)

Sugiono, *Metode Penelitian Pendidikan Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, R&D*, (Bandung : Penerbit Alfabeta, 2015)

ج- المراجع الإلكترونية والإنترنت

<https://kenanaonline.com/users/amer123123/posts/489482> diakses 09 Oktober 2023





**KEMENTERIAN AGAMA**  
**UNIVERSITAS ISLAM NEGERI AR-RANIRY BANDA ACEH**  
**FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN**  
**PRODI PENDIDIKAN BAHASA ARAB (PBA)**  
 Jl. Syekh Abdur Rauf Kopelma Darussalam Banda Aceh  
 Telp. 0651-7551423 Fax. 0651-7553020 www.tarbiyah.ar-raniry.ac.id

**SURAT KEPUTUSAN DEKAN FTK UIN AR-RANIRY BANDA ACEH**  
**NOMOR: B-10154/U.n.08/FTK/KP.07.6/09/2023**

**TENTANG:**  
**PENGANGKATAN PEMBIMBING SKRIPSI MAHASISWA FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN**  
**UIN AR-RANIRY BANDA ACEH**  
**DEKAN FTK UIN AR-RANIRY BANDA ACEH**

**Menimbang** : a. bahwa untuk kelancaran bimbingan skripsi dan ujian munaqasyah mahasiswa pada Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry Banda Aceh maka dipandang perlu menunjuk pembimbing skripsi tersebut yang dituangkan dalam Surat Keputusan Dekan;  
 b. bahwa saudara yang tersebut namanya dalam surat keputusan ini dipandang cakap dan memenuhi syarat untuk diangkat sebagai pembimbing skripsi.

**Mengingat** : 1. Undang-Undang Nomor 20 Tahun 2003, tentang Sistem Pendidikan Nasional;  
 2. Undang-Undang Nomor 14 Tahun 2005, tentang Guru dan Dosen;  
 3. Undang-Undang Nomor 12 Tahun 2012, tentang Sistem Pendidikan Tinggi;  
 4. Peraturan Pemerintah No. 74 Tahun 2012 tentang Perubahan atas Peraturan Pemerintah RI Nomor 23 Tahun 2005 tentang Pengelolaan Keuangan Badan Layanan Umum;  
 5. Peraturan Pemerintah Nomor 4 Tahun 2014 tentang Penyelenggaraan Pendidikan Tinggi dan Pengelolaan Perguruan Tinggi;  
 6. Peraturan Presiden Nomor 64 Tahun 2013, tentang Perubahan Institut Agama Islam Negeri Ar-Raniry Banda Aceh menjadi Universitas Islam Negeri Ar-Raniry Banda Aceh;  
 7. Peraturan Menteri Agama RI Nomor 12 Tahun 2014, tentang Organisasi & Tata Kerja UIN Ar-Raniry Banda Aceh;  
 8. Peraturan Menteri Agama RI Nomor 21 Tahun 2015, tentang Statuta UIN Ar-Raniry Banda Aceh;  
 9. Keputusan Menteri Agama Nomor 492 Tahun 2003, tentang Pendelegasian Wewenang Pengangkatan, Pemindahan, dan Pemberhentian PNS di Lingkungan Depag. RI;  
 10. Keputusan Menteri Keuangan Nomor 293/KMK.05/2011 tentang Penetapan Institut Agama Islam Negeri Ar-Raniry Banda Aceh pada Kementerian Agama sebagai Instansi Pemerintah yang Menerapkan Pengelolaan Badan Layanan Umum;  
 11. Keputusan Rektor UIN Ar-Raniry Nomor 01 Tahun 2015, tentang Pendelegasian Wewenang Kepada Dekan dan Direktur Pascasarjana di Lingkungan UIN Ar-Raniry Banda Aceh;

**Memperhatikan** : Keputusan Sidang/Seminar Proposal Skripsi Prodi PBA tanggal Kamis, 09 Februari 2023

**Menetapkan**  
**PERTAMA**

: Menunjuk Saudara:

1. Dra. Hamdiah, MA
2. Dr. Badruzzaman, MA

sebagai pembimbing pertama  
 sebagai pembimbing kedua

Untuk membimbing skripsi :

Nama : Chairina Sri Fitria  
 NIM : 190202122  
 Program Studi : PBA  
 Judul Skripsi : **MTsN 2 Aceh Besar**

استخدام كتاب العربية بين يديك لثرفة قدرة الطلاب على مهارة الاجتماع

**KEDUA**

: Surat Keputusan ini berlaku sampai akhir semester Ganjil Tahun Akademik 2023 -2024

**KETIGA**

: Surat Keputusan ini berlaku sejak tanggal ditetapkan dengan ketentuan bahwa segala sesuatu akan diubah dan diperbaiki kembali sebagaimana mestinya, apabila kemudian hari ternyata terdapat kekeliruan dalam surat keputusan ini.

**AR - RANIRY**

Ditetapkan di : Banda Aceh

Pada tanggal : 07 September 2023

An. Rektor

Dekan

*[Signature]*

Safrol Muluk



**Tembusan**

1. Rektor UIN Ar-Raniry di Banda Aceh;
2. Ketua Prodi Pendidikan Bahasa Arab;
3. Pembimbing yang bersangkutan untuk dimaklumi dan dilaksanakan;
4. Yang bersangkutan.

10/12/23 09.20

Document



**KEMENTERIAN AGAMA  
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI AR-RANIRY  
FAKULTAS TARBIIYAH DAN KEGURUAN**

Jl. Syeikh Abdur Rauf Kopelma Darussalam Banda Aceh  
Telepon : 0651- 7557321, Email : uin@ar-raniry.ac.id

Nomor : B-8912/Un.08/FTK.1/TL.00/08/2023  
Lamp : -  
Hal : *Penelitian Ilmiah Mahasiswa*

Kepada Yth,  
Kepala Kantor Kementerian Agama Kabupaten Aceh Besar  
Assalamu'alaikum Wr.Wb.  
Pimpinan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry dengan ini menerangkan bahwa:

Nama/NIM : **chairina sri fitria / 190202122**  
Semester/Jurusan : IX / Pendidikan Bahasa Arab  
Alamat sekarang : Darussalam, Rukoh, Lr.Tgk Blang II

Saudara yang tersebut namanya diatas benar mahasiswa Fakultas Tarbiyah dan Keguruan bermaksud melakukan penelitian ilmiah di lembaga yang Bapak/Ibu pimpin dalam rangka penulisan Skripsi dengan judul *Istikhdam wasilah kitab al-'arabiyah baina yadaik litarqiyati qudrati thulab 'ala maharatil istima'*

Demikian surat ini kami sampaikan atas perhatian dan kerjasama yang baik, kami mengucapkan terimakasih.

Banda Aceh, 18 Agustus 2023  
an. Dekan  
Wakil Dekan Bidang Akademik dan Kelembagaan,



Berlaku sampai : 18 September  
2023

Prof. Habiburrahim, S.Ag., M.Com., Ph.D.

AR - RANIRY



**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA**  
**KANTOR KEMENTERIAN AGAMA KABUPATEN ACEH BESAR**  
 Jl. BUPATI BACHTIAR PANGLIMA POLEM, SH. TELPON 0651-92174. FAX 0651-92497  
 KOTA JANTHO – 23911. EMAIL : [KABACEHBESAR@KEMENAG.GO.ID](mailto:KABACEHBESAR@KEMENAG.GO.ID)

Nomor : B-914/KK.01.04/PP.00.03/08/2023 Kota Jantho, 21 Agustus 2023  
 Lampiran : -  
 Perihal : Izin Mengumpulkan Data Penyusunan Skripsi

Kepada Yth.  
 Kepala MTsN 2 Aceh Besar

di -

Tempat

Sehubungan dengan surat dari Wakil Dekan Bidang Akademik dan Kelembagaan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan Universitas Islam Negeri Ar-Raniry Darussalam Banda Aceh, Nomor: B-8912/Un.08/FTK.1/TL.00/08/2023 tanggal 18 Agustus 2023 perihal Penelitian Ilmiah Mahasiswa, maka dengan ini memberi izin kepada nama yang tersebut dibawah ini :

Nama : Chairina Sri Fitria  
 NIM : 190202122  
 Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab

Untuk melakukan pengumpulan data dalam rangka penyusunan Skripsi untuk menyelesaikan studinya pada Fakultas Tarbiyah dan Keguruan Universitas Islam Negeri Ar-Raniry Darussalam Banda Aceh, dengan judul Skripsi:

***"Istikhdam wasilah kitab al-a'rabiyyah baina yadaik litarqiyati qudrati thulab 'ala maharatil istima"***.

Atas bantuan dan kerja samanya kami ucapkan terima kasih.

An. Kepala,  
 Kasubbag Tata Usaha

*Khalid Wardana*

Tembusan:

1. Wakil Dekan Bidang Akademik dan Kelembagaan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan Universitas Islam Negeri Ar-Raniry
2. Arsip



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA  
 KANTOR KEMENTERIAN AGAMA KABUPATEN ACEH BESAR  
 MADRASAH TSANAWIYAH NEGERI 2 ACEH BESAR  
 KECAMATAN DARUSSALAM  
 JALAN TEUNGKU GLEE INIEM TUNGKOB-DARUSSALAM KODE POS 23373  
 E-mail: [mtsn.tungkob@gmail.com](mailto:mtsn.tungkob@gmail.com), Website: [mtsn2acehbesar.sch.id](http://mtsn2acehbesar.sch.id)

### SURAT KETERANGAN PENELITIAN

Nomor :B- 347/Mts.01.04.3/PP.00.5/10/2023

Kepala Madrasah Tsanawiyah Negeri 2 Aceh Besar dengan ini menerangkan kepada :

N a m a : Chairina Sri Fitria  
 N I M : 190202122  
 Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab  
 Fakultas : Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry

Telah selesai melaksanakan tugas mengumpulkan data untuk menyusun data skripsi dengan judul "*Istikhdam Kitab Al-a'rabiyyah Baina Yadaik Litarqiyati Qudrati Thulab 'ala Maharatil Istima*" mulai tanggal 18 s/d 26 September 2023 pada Madrasah Tsanawiyah Negeri 2 Aceh Besar, sesuai dengan surat Kepala Kantor Kementerian Agama Kabupaten Aceh Besar Nomor : B-914/KK.01.04/PP.00.03/08/2023 tanggal 21 Agustus 2023

Demikianlah surat keterangan ini dibuat agar dapat dipergunakan sebagaimana mestinya.

جامعة الرانيري

AR - RANIRY, Tungkob, 24 Oktober 2023



Sudirman M, S.Ag  
 Np. 196908121997031002

Oleh peneliti

Nama : Chairina Sri Fitria

NIM : 190202122

Prodi : Pendidikan Bahasa Arab

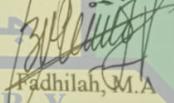
Setelah melihat instrument yang sudah dibuat, maka masukkan untuk instrument tersebut adalah :

Layak digunakan dengan sedikit per-  
baikan

Demikian surat keterangan ini dibuat agar dapat digunakan dalam pengumpulan data di lapangan.

Banda Aceh 15, september 2023

Validator



Fadhilah, M.A

AR - RANIRY

## RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN

Nama Sekolah : MTsN 2 Aceh Besar

Mata Pelajaran : Bahasa Arab

Kelas/Semester : VII/Ganjil

Materi Pokok : التعارف

Alokasi Waktu : 4 x 40 menit (2x pertemuan)

### A. Kompetensi Inti/ KI

1. Menghargai dan menghayati ajaran agama yang dianutnya
2. Menunjukkan perilaku jujur, disiplin, tanggung jawab, peduli (toleran, gotong royong) santun, percaya diri dalam berinteraksi secara efektif dengan lingkungan sosial dan alam dalam jangkauan pergaulan dan keberadaannya.
3. Memahami dan menerapkan pengetahuan (faktual, konseptual, dan prosedural) berdasarkan rasa ingin tahunya tentang ilmu pengetahuan teknologi, seni, budaya terkait fenomena dan kejadian tampak mata
4. Mengolah, menyaji dan menalar dalam ranah konkret (menggunakan, mengurai, merangkai, memodifikasi, dan membuat) dan ranah abstrak (menulis, membaca, menghitung, menggambar, dan mengarang) sesuai dengan yang dipelajari di sekolah dan sumber lain yang sama dalam sudut pandang/teori.

### B. Kompetensi Dasar/KD dan Indikator Pencapaian Kompetensi/IPK

Kompetensi Dasar / KD R - R	Indikator Pencapaian Kompetensi / IPK
3.5 Memahami fungsi sosial, struktur teks dan unsur kebahasaan (bunyi, kata, makna dan gramatikal) dari teks sederhana yang berkaitan dengan tema :  <div style="text-align: right;">التعارف</div> Yang melibatkan tindak tutur memperkenalkan diri dan orang	3.5.1 Menuliskan bunyi huruf yang diperdengarkan melalui teks hiwar yang berkaitan dengan tema:  <div style="text-align: right;">التعارف</div>

<p>lain, menanyakan asal negara/daerah dengan menggunakan kata tanya (هل - من أين)</p>	<p>3.5.2 Mendengarkan bunyi huruf yang diperdengarkan melalui audio dari teks hiwar dengan tema: التعارف</p> <p>3.5.3 Mengidentifikasi bunyi huruf yang diperdengarkan melalui teks hiwar yang berkaitan dengan tema: التعارف</p>
--	---

**C. Tujuan Pembelajaran**

Setelah melakukan pembelajaran dengan menggunakan media bina yadaik peserta didik diharapkan mampu :

1. Menuliskan bunyi huruf yang diperdengarkan melalui teks hiwar yang berkaitan dengan tema التعارف dengan baik dan benar
2. Mendengarkan bunyi huruf yang diperdengarkan melalui audio dari teks hiwar dengan tema التعارف dengan baik dan benar
3. Mengidentifikasi bunyi huruf yang diperdengarkan melalui teks hiwar yang berkaitan dengan tema التعارف dengan baik dan benar

**D. Materi Pembelajaran**

Materi Pembelajaran7					
. Mufradat yang berkaitan dengan tema التعارف					
المُعْنَى	الكَلِمَة	المُعْنَى	الكَلِمَة	المُعْنَى	الكَلِمَة
siswa	طَالِب	Ini (lk)	هَذَا	Dia (lk)	هُوَ
siswi	طَالِبَة	ini (pr)	هَذِهِ	Dia (pr)	هِيَ
Temanku (lk)	صَدِيقِي	itu (lk)	ذَلِكَ	Kamu (lk)	أَنْتَ
Temanku (pr)	صَدِيقَتِي	itu (pr)	تِلْكَ	Kamu (pr)	أَنْتِ
Namamu	إِسْمُكَ	Namaku	إِسْمِي	Saya	أَنَا

3. Teks naratif hiwar yang berkaitan dengan tema **التعارف**



خَالِدٌ : السَّلَامُ عَلَيْكُمْ .  
 خَلِيلٌ : وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ .  
 خَالِدٌ : اسْمِي خَالِدٌ ، مَا اسْمُكَ ؟  
 خَلِيلٌ : اسْمِي خَلِيلٌ .  
 خَالِدٌ : كَيْفَ حَالُكَ ؟  
 خَلِيلٌ : بِخَيْرٍ ، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ .  
 وَكَيْفَ حَالُكَ أَنْتَ ؟  
 خَالِدٌ : بِخَيْرٍ ، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ .

**E. Media/Alat dan Bahan Pembelajaran**

- a. Media : Teks bacaan, Gambar, LKPD
- b. Alat : Papan Tulis, Spidol, Loudspeaker, Kamus

**F. Pendekatan/Model/Metode Pembelajaran**

- a. Pendekatan pembelajaran : Saintifik
- b. Model pembelajaran : Discovery Learning
- c. Metode pembelajaran : Metode ceramah, Tanya Jawab, Diskusi

**G. Sumber Belajar**

- 1. Buku Bahasa Arab kelas VIII (Direktorat KSKK Madrasah, Direktorat Jendral Pendidikan Islam, Kementerian Agama Republik Indonesia, 2020)
- 2. Buku Al'arabiyah Baina Yadaik Jilid 1 (Riyadh, Al-'arabiyah liljami'i, 2013)

**H. Langkah – Langkah Pembelajaran**

**Pertemuan Pertama :**

No.	Kegiatan	Waktu
1.	<p><b>Pembukaan</b></p> <p><b>Kegiatan Pendahuluan</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Guru masuk ruang kelas dan mengucapkan salam ( السلام عليكم ورحمة الله وبركاته )</li> <li>- Guru menertibkan kelas dan memperhatikan kesiapan psikis dan fisik siswa untuk mengikuti pembelajaran.</li> <li>- Guru membuka pelajaran dengan meminta ketua kelas untuk memimpin do'a belajar</li> </ul>	20 menit

		<p>( رَضِيتُ بِاللَّهِ رَبًّا وَبِالْإِسْلَامِ دِينًا وَبِمُحَمَّدٍ نَبِيًّا وَرَسُولًا )          ، رَبِّ زِدْنِي عِلْمًا وَارْزُقْنِي فَهْمًا وَاجْعَلْنِي مِنَ الصَّالِحِينَ )</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Guru mengabsen siswa, dengan membaca daftar hadir siswa.</li> <li>- Guru melakukan apersepsi dengan mengajukan pertanyaan-pertanyaan tentang materi sebelumnya untuk mengingatkan kembali pembelajaran dan menumbuhkan semangat siswa.</li> <li>- Guru menyampaikan tujuan pembelajaran/indikator pencapaian kompetensi dan manfaatnya dalam kehidupan sehari-hari</li> <li>- Guru memberikan kosakata baru terkait dengan materi yang akan dipelajari.</li> <li>- Guru memperdengarkan audio dan memberikan lembar pretest</li> <li>- Guru memberi penjelasan berkaitan dengan materi التعرف dengan memperhatikan susunan gramatikal jumlatul fi'liyah dan kegiatan yang akan dilakukan.</li> </ul>	
<p>2.</p>	<p><b>Kegiatan Inti</b></p>	<p><b>Kegiatan Inti</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- siswa membaca dan memahami lembar kerja yang sudah dibagikan</li> <li>- Siswa membaca gambar mufrodad yang berkaitan dengan tema التعرف</li> <li>- siswa membentuk kelompok dalam kelas berpasang-pasangan</li> <li>- Siswa menerima lembar tugas dalam tiap kelompok untuk menjawab pertanyaan tentang materi التعرف</li> <li>- Siswa berdiskusi bersama untuk menganalisis bunyi huruf, kata yang terdapat dalam teks hiwar</li> <li>- siswa bertukar ide dalam kelompoknya.</li> </ul>	<p>50 menit</p>

3.	<b>Penutupan</b>	<p><b>Kegiatan Penutup</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- siswa menyimpulkan materi pembelajaran</li> <li>- Siswa mendapatkan penghargaan bagi yang telah menjawab pertanyaan dengan benar.</li> <li>- siswa mengungkapkan manfaat pembelajaran hari ini.</li> <li>- Guru menyampaikan kegiatan pembelajaran berikutnya.</li> <li>- Pada akhir pembelajaran guru meminta siswa untuk mengulang-ulang pembelajaran yang telah dipelajari dan mempraktikkan bahasa Arab yang diketahui dalam kehidupan sehari-hari, karena bahasa Arab adalah bahasa Al-Qur'an dan bahasa Rasulullah.</li> <li>- Guru menutup pelajaran dan ketua kelas membaca doa.</li> </ul> <p>سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ، أَسْتَغْفِرُكَ، ( وَأَتُوبُ إِلَيْكَ )</p> <p>Dan guru mengucapkan salam السلام عليكم ورحمة الله وبركاته</p>	10 menit
----	------------------	--	-------------

Pertemuan Kedua :

No.	Kegiatan	Waktu
1.	<p><b>Pembukaan</b></p> <p><b>Kegiatan Pendahuluan</b> .....</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Guru masuk ruang kelas dan mengucapkan salam ( السلام عليكم ورحمة الله وبركاته )</li> <li>- Guru menertibkan kelas dan memperhatikan kesiapan psikis dan fisik siswa untuk mengikuti pembelajaran.</li> <li>- Guru membuka pelajaran dengan meminta ketua kelas untuk memimpin do'a belajar ( رَضِيتُ بِاللَّهِ رَبًّا وَبِالْإِسْلَامِ دِينًا وَبِمُحَمَّدٍ نَبِيًّا وَرَسُولًا ، رَبِّ زِدْنِي عِلْمًا وَارْزُقْنِي فَهْمًا وَاجْعَلْنِي مِنَ الصَّالِحِينَ )</li> <li>- Guru mengabsen siswa, dengan membaca daftar hadir siswa.</li> <li>- Guru melakukan apersepsi dengan mengajukan pertanyaan-pertanyaan tentang materi sebelumnya untuk mengingatkan kembali</li> </ul>	10 menit

		<p>pembelajaran dan menumbuhkan semangat siswa.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Guru menyampaikan tujuan pembelajaran/indikator pencapaian kompetensi dan manfaatnya dalam kehidupan sehari-hari</li> <li>- Guru memberikan kosakata baru terkait dengan materi yang akan dipelajari.</li> <li>- Guru memberi penjelasan berkaitan dengan materi التعرف dengan memperhatikan susunan gramatikal jumlatul fi'liyah dan kegiatan yang akan dilakukan.</li> </ul>	
2.	<b>Kegiatan Inti</b>	<p><b>Kegiatan Inti</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Siswa membaca teks hiwar dan gambar mufrodat dari buku A'arabiyah Baina Yadaik yang berkaitan dengan tema التعرف</li> <li>- Siswa mengamati gambar mufrodat yang berkaitan dengan tema التعرف dari buku A'arabiyah Baina Yadaik</li> <li>- siswa membentuk kelompok dalam kelas berpasang-pasangan</li> <li>- Siswa berdiskusi bersama untuk menganalisis bunyi huruf, kata yang terdapat dalam teks</li> <li>- Siswa berdiskusi bersama untuk mengartikan kata yang terdapat dalam teks</li> <li>- siswa bertukar ide dalam kelompoknya.</li> </ul>	50 menit
3.	<b>Penutupan</b>	<p><b>Kegiatan Penutup</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- siswa menyimpulkan materi pembelajaran</li> <li>- Guru memberikan lembaran post test dengan memakai audio dari buku A'arabiyah Baina Yadaik</li> <li>- Siswa mengungkapkan manfaat pembelajaran hari ini.</li> <li>- Guru menyampaikan kegiatan pembelajaran berikutnya.</li> </ul>	20 menit

	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Pada akhir pembelajaran guru meminta siswa untuk mengulang-ulang pembelajaran yang telah dipelajari dan mempraktikkan bahasa Arab yang diketahui dalam kehidupan sehari-hari, karena bahasa Arab adalah bahasa Al-Qur'an dan bahasa Rasulullah.</li> <li>- Guru menutup pelajaran dan ketua kelas membaca doa.                  سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ، أَسْتَغْفِرُكَ، ( وَأَتُوبُ إِلَيْكَ )                  Dan guru mengucapkan salam عليكم السلام                  ورحمة الله وبركاته</li> </ul>	
--	--	--

**I. Penilaian**

Tes: soal/pre test, post test

**J. Remedial/Pengayaan**

Dalam pengayaan peserta didik yang telah menguasai materi pembelajaran diminta mengerjakan materi pengayaan yang sudah disiapkan, baik berupa gambar yang menceritakan topik maupun kartu-kartu kosakata yang berkaitan dengan topik التعارف

Sedangkan untuk peserta didik yang remedial mendapatkan penjelasan Kembali terkait topik, kemudian guru memberi penilaian kembali terkait topik yang sejenis dan dilakukan pada waktu tertentu.

**INSTRUMEN PENILAIAN**

1. Spiritual

No	Aspek yang diamati	Skor			
		4	3	2	1
1.	Bersyukur apabila mampu berlaku jujur sebagai nikmat dan karunia Tuhan yang Maha Esa				
2.	Berdo'a agar dikaruniai sifat jujur				
3.	Memprakarsai budaya jujur				
4.	Mengungkapkan kekaguman terhadap Tuhan saat melihat kebesarannya baik secara lisan maupun tulisan				

$$\text{Nilai Skor} = \frac{\text{nilai skor} \times 100}{\text{nilai maksimum}}$$

2. Sosial

No	Aspek yang diamati	Skor			
		4	3	2	1
1.	Tidak menyontek saat mengerjakan tugas/ulangan/ujian				
2.	Menyerahkan kepada yang berwenang barang yang ditemukan				
3.	Mengungkapkan perasaan terhadap sesuatu apa adanya				
4.	Melaporkan data atau informasi apa adanya				

$$\text{Nilai Skor} = \frac{\text{nilai skor} \times 100}{\text{nilai maksimum}}$$

3. Pengetahuan

No	Aspek yang diamati	Skor			
		4	3	2	1
1.	Menyimak pembelajaran dengan seksama				
2.	Bertanya apa yang tidak dipahaminya secara aktif dan penuh inisiatif				
3.	Merespon setiap pembahasan guru dengan baik				
4.	Memberikan pendapat terhadap hal yang dianggap tidak sesuai dengan pembelajaran				

$$\text{Nilai Skor} = \frac{\text{nilai skor} \times 100}{\text{nilai maksimum}}$$

4. Keterampilan

**Rubrik Penilaian Maharah Istima' (mendengarkan)**

No.	Nama Siswa/i	Aspek yang dinilai															
		Membedakan bunyi huruf yang didengarkan															
		ع/ا				ح/ه				ك/ق				ث/س			
		1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4
1.																	
2.																	



## PRE TEST

**Nama :**

**Kelas :**

Tulislah kata yang hilang dalam teks hiwar di bawah ini dengan menggunakan tema التعارف yang diperdengarkan dari buku baina yadaik!

Latihan hiwar 1 :

مَرِيْمٌ : السَّلَامُ عَلَيْكُمْ .  
 زَيْنَبُ : وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ .  
 مَرِيْمٌ : مِنْ ( ) أَنْتِ ؟  
 زَيْنَبُ : أَنَا مِنْ مِصْرَ .  
 مَرِيْمٌ : هَلْ أَنْتِ مِصْرِيَّةٌ ؟  
 زَيْنَبُ : ( ) ، أَنَا مِصْرِيَّةٌ ، وَمَا ( ) أَنْتِ ؟  
 مَرِيْمٌ : أَنَا سُوْرِيَّةٌ . أَنَا مِنْ سُوْرِيَا .  
 زَيْنَبُ : أَهْلًا وَسَهْلًا جَامِعَةُ الرَّانِرِي

AR - RANIRY

Latihan hiwar ke-2 :

الْحَوَارِ ( ) أَنْظُرْ وَاسْتَمِعْ  
 أَحْمَدُ : السَّلَامُ عَلَيْكُمْ .  
 بَدْرُ : وَعَلَيْكُمْ ( )

أحمد : ( ) أخِي ، هُوَ مُدَرِّسٌ .

بدرٍ : أَهْلًا وَسَهْلًا

أحمد : هَذَا ( ) . هُوَ مُهَنْدِسٌ

الأخ : أَهْلًا وَسَهْلًا

( ) : مَعَ السَّلَامَةِ .

بدرٍ : مَعَ السَّلَامَةِ .



## POST TEST

**Nama :**

**Kelas :**

- Tulislah kata yang hilang dalam teks hiwar di bawah ini dengan menggunakan tema التعارف yang diperdengarkan dari buku baina yadaik!

Latihan hiwar ke 1 :

مُحَمَّد : السَّلَامُ عَلَيْكُمْ  
 شَرِيف : وَعَلَيْكُمْ ( )  
 مُحَمَّد : مِنْ أَيْنَ أَنْتَ ؟  
 شَرِيف : ( ) من باكستان  
 مُحَمَّد : هَلْ أَنْتَ بَاكِسْتَانِي ؟  
 شَرِيف : ( ) ، أنا ( ) . وَمَا جَنَسِيَّتُكَ أَنْتَ ؟  
 ( ) : أَنَا تُرْكِي ، أَنَا مِنْ تُرْكِيَا .  
 شَرِيف : أَهْلًا وَسَهْلًا

جامعة الرانري

AR - RANIRY

Latihan hiwar ke-2 :

الحَوَارُ ( ) أَنْظُرْ وَأَسْتَمِعْ  
 نَدَى : السَّلَامُ عَلَيْكُمْ .  
 هُدَى : وَعَلَيْكُمْ السَّلَام .  
 نَدَى : هَذِهِ أُخْتِي . هِيَ طَبِيبَةٌ .

هُدَى : ( ) وَسَهْلًا .

نَدَى : هذه ( ) ، هي طَالِيَةٌ .

الأخت : ( ) وَسَهْلًا

نَدَى : مَعَ السَّلَامَةِ

هُدَى : مَعَ السَّلَامِ



**LEMBAR KERJA PESERTA DIDIK (LKPD)**

Nama Sekolah : MTsN 2 Aceh Besar

Mata Pelajaran : Bahasa Arab

Kelas/Semester : VII/Ganjil

Materi Pokok : التعارف

Waktu Pelaksanaan : 20 Menit

**Kompetensi Dasar**

3.5 Memahami fungsi sosial, struktur teks dan unsur kebahasaan (bunyi, kata, makna dan gramatikal) dari teks sederhana yang berkaitan dengan tema :

التعارف

Yang melibatkan tindak tutur memperkenalkan diri dan orang lain, menanyakan asal negara/daerah dengan menggunakan kata tanya

(هل - من أين)

**Indicator Pencapaian Kopetensi**

3.5.1 Menuliskan bunyi huruf dari kalimat-kalimat yang diperdengarkan melalui teks hiwar yang berkaitan dengan tema:

التعارف

Nama Siswa :

Kelas :

Langkah-langkah kerja siswa : R - R A N I R Y

1. Setelah mempelajari التعارف peserta didik diminta untuk mengerjakan soal secara berpasangan
2. Waktu mengerjakan 20 Menit

Soal :

عمر : السَّلَامُ عَلَيْكُمْ :

علي : وَعَلَيْكُمْ ( ) :

عمر : اسمي عمر، ما اسمك؟

علي ( ) : علي

( ) : ( ) حالك؟

علي : بخير، والحمد لله،

عمر : ما ( ) الان؟

علي : إنها الساعة ( ) ونصف الان

عمر : اسمي عمر، ما اسمك؟

علي : اسمي علي



## ANGKET SISWA

استخدام وسيلة كتاب العربية بين يديك لترقية قدرة الطلاب على مهارة الاستماع

(دراسة تجريبية بـ MTsN 2 Aceh Besar)

### A. Identitas Diri

Nama :

Kelas :

### B. Petunjuk Pengisian

1. Isilah nama dan kelas pada kolom yang tersedia
2. Berilah tanda (√) pada kolom yang sesuai dengan kondisi yang anda alami tanpa ada pengaruh dari siapapun.
3. Responden hanya boleh memilih satu pilihan jawaban
4. Jawaban ada tidak akan mempengaruhi nilai pelajaran
5. Angket ini digunakan sesuai dengan keperluan peneliti serta ucapan terima kasih kepada adik-adik atas bantuannya.

No	Pertanyaan	penilaian			
		SS	S	KS	TS
1.	Saya suka belajar memakai buku baina yadaik				
2.	Pembelajaran istima' menggunakan buku baina yadaik sangat menyenangkan bagi saya				
3.	Saya lebih tertarik mendengarkan bahasa Arab menggunakan buku baina yadaik				
4.	Saya semangat dalam pembelajaran bahasa Arab melalui maharah istima' dengan menggunakan buku baina yadaik				
5.	Saya mampu mendengarkan bunyi huruf dari kalimat bahasa Arab dengan baik melalui audio buku baina yadaik				
6.	Saya merasa buku baina yadaik tidak cocok untuk mahara istima'				
7.	Belajar dengan menggunakan buku baina yadaik membuat saya merasa sulit dalam menyelesaikan tugas				

8.	Saya kurang paham belajar dengan menggunakan buku baina yadaik				
9.	Saya bosan belajar menggunakan buku baina yadaik				
10.	Saya lebih aktif apabila tidak menggunakan buku baina yadaik				



## صورة البحث

الاختبار القبلي :



الاختبار البعدي :



## السيرة الذاتية

## أولاً : البيانات الشخصية

١. اسم الكامل : خيرنا سر فطرية
٢. رقم القيد : ١٩٠٢٠٢١٢٢ :
٣. مكان وتاريخ الميلاد : Sinabang, ٢٣ ديسمبر ٢٠٠١
٤. الجنس : النساء
٥. الدين : الإسلام
٦. البلد : إندونيسيا
٧. الحالة الاجتماعية : غير متزوجة
٨. العنوان : Sinabang, Kecamatan Simeulue Timur, :  
Kabupaten Simeulue
٩. العمل : طالبة
١٠. البريد الإلكتروني : chairinaina3@gmail.com
١١. اسم الأب : بوسمان
١٢. العمل : عامل
١٣. اسم الأم : تيراحينا
١٤. العمل : مدرسة
١٥. العنوان : Sinabang, Kecamatan Simeulue Timur, : :  
Kabupaten Simeulue

## ثانيا : خلفية التعليم

- ١- المدرسة الابتدائية (SDN 8 SIMTIM)
- ٢- المدرسة المتوسطة (SMP 2 SIMTIM)
- ٣- المدرسة الثانية (SMA PLUS MARYAM BINTI IBRAHIM)
- ٤- قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية وتأهيل بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية،  
بند آتشيه، سنة ٢٠١٩-٢٠٢٣

